Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2019-2024

Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων

2022/0051(COD)

25.1.2023

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ

της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων

προς την Επιτροπή Νομικών Θεμάτων

σχετικά με την πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εταιρική δέουσα επιμέλεια όσον αφορά τη βιωσιμότητα και για την τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1937
(COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD))

Συντάκτης γνωμοδότησης(*): Raphaël Glucksmann(*) Συνδεδεμένη επιτροπή – Άρθρο 57 του Κανονισμού

PA_Legam

ΣΥΝΤΟΜΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσίευσε πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την εταιρική δέουσα επιμέλεια όσον αφορά τη βιωσιμότητα και για την τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1937 στις 23 Φεβρουαρίου 2022. Η πρόταση προτείνει και περιγράφει λεπτομερώς τις διαδικασίες υποχρεωτικής δέουσας επιμέλειας ώστε οι εταιρείες να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους και να θεωρούνται υπεύθυνες για τις παραλείψεις τους.

Ο συντάκτης της γνωμοδότησης της υποεπιτροπής DROI χαιρετίζει την πρόταση της Επιτροπής και θεωρεί ότι είναι πιθανό να συμβάλει στην προώθηση μιας θετικής αλλαγής συμπεριφοράς από τις εταιρείες με στόχο τον εντοπισμό, την πρόληψη και τον μετριασμό των επιβλαβών επιπτώσεων των δραστηριοτήτων και των σχέσεών τους στις παγκόσμιες αξιακές αλυσίδες τους.

Με την παρούσα νομοθετική πρόταση, η ΕΕ έχει την ευκαιρία να εδραιωθεί ως παγκόσμια κανονιστική δύναμη, επιδεικνύοντας ηγετικό ρόλο στην αντιμετώπιση της σοβαρής πρόκλησης της βιώσιμης ανάπτυξης που αντιμετωπίζουν οι κοινωνίες συλλογικά και παγκοσμίως. Η παρούσα οδηγία αποτελεί μοναδική ευκαιρία για την ΕΕ να ενσωματώσει τα ανθρώπινα δικαιώματα και την περιβαλλοντική βιωσιμότητα στις επιχειρηματικές και εταιρικές πρακτικές και να προωθήσει αλλαγές σε παγκόσμιο επίπεδο.

Ωστόσο, από πολλές απόψεις, η πρόταση δεν υιοθετεί μια προσέγγιση επικεντρωμένη στα ανθρώπινα δικαιώματα και δεν εφαρμόζει τα ευρέως αποδεκτά διεθνή πρότυπα. Δεν επιτυγχάνει πλήρως τους δεδηλωμένους στόχους της και δεν ανταποκρίνεται επαρκώς στις βέλτιστες πρακτικές δέουσας επιμέλειας, οι οποίες εφαρμόζονται ήδη από πολλές εταιρείες της ΕΕ σε εθελοντική βάση.

Προκειμένου να ενισχυθεί η ποιότητα και η αποτελεσματικότητα των διαδικασιών δέουσας επιμέλειας και να ενισχυθεί η λογοδοσία των εταιρειών σε ολόκληρες τις αξιακές αλυσίδες τους, ο συντάκτης γνωμοδότησης προσδιορίζει διάφορες πτυχές στις οποίες πρέπει να προβλεφθούν διευκρινίσεις και βελτιώσεις. Οι βελτιώσεις αυτές έχουν στόχο να καταστήσουν τη νομοθεσία πιο αποτελεσματική και λειτουργική για τις επιχειρήσεις, τα ενδιαφερόμενα μέρη που επηρεάζονται και τα θύματα.

Για τον σκοπό αυτό, θα μπορούσαν να προστεθούν ή να ενισχυθούν τα ακόλουθα:

- να διασφαλιστεί ότι οι εταιρείες καταβάλλουν προσπάθειες όσον αφορά τη δέουσα επιμέλεια σε ολόκληρη την αξιακή αλυσίδα τους, με βάση τον κίνδυνο δυσμενών επιπτώσεων που καθορίζεται από τον τομέα στον οποίον δραστηριοποιούνται και από το πλαίσιο των δραστηριοτήτων τους·

- να απαιτείται από τις εταιρείες να αντιμετωπίζουν τους κινδύνους και τις δυσμενείς επιπτώσεις στη χρηστή διακυβέρνηση, δεδομένης της αποδεδειγμένης και διεθνώς αναγνωρισμένης αλληλεπίδρασης μεταξύ της χρηστής διακυβέρνησης και της άσκησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

- να απαιτείται από τις εταιρείες να συνεργάζονται ουσιαστικά με τα ενδιαφερόμενα μέρη με στόχο την τεκμηρίωση και τη βελτίωση των εταιρικών αποφάσεων και των πρακτικών τους

όσον αφορά τη δέουσα επιμέλεια, καθώς και να διασφαλίζουν την προστασία και την ασφάλεια όλων των ενδιαφερόμενων μερών από αντίποινα για τη συμμετοχή τους·

- να απαιτείται από τις εταιρείες να μεριμνούν για την αποτελεσματική αποκατάσταση των ζημιών που προκαλούνται από τις δραστηριότητες και τις αξιακές αλυσίδες τους ή συνδέονται με αυτές·

- να διασφαλίζεται η ευθύνη των εταιρειών και να εξασφαλίζεται η πρόσβαση στη δικαιοσύνη και στα ένδικα μέσα για τα θύματα βλάβης που συνδέεται με παραβιάσεις των υποχρεώσεων δέουσας επιμέλειας.

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων καλεί την Επιτροπή Νομικών Θεμάτων, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να λάβει υπόψη της τις ακόλουθες τροπολογίες:

Τροπολογία 1

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(1) Η Ένωση βασίζεται στον σεβασμό της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ελευθερίας, της δημοκρατίας, της ισότητας, του κράτους δικαίου, καθώς και στον σεβασμό των ανθρώπινων δικαιωμάτων, όπως κατοχυρώνονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ. Οι εν λόγω βασικές αξίες που έδωσαν την έμπνευση για τη δημιουργία της ίδιας της Ένωσης, καθώς και ο οικουμενικός και αδιαίρετος χαρακτήρας των ανθρώπινων δικαιωμάτων και ο σεβασμός των αρχών του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και του διεθνούς δικαίου θα πρέπει να καθοδηγούν τη δράση της Ένωσης στη διεθνή σκηνή. Η εν λόγω δράση περιλαμβάνει την προώθηση της βιώσιμης οικονομικής, κοινωνικής και περιβαλλοντικής ανάπτυξης των αναπτυσσόμενων χωρών.	(1) Η Ένωση βασίζεται στον σεβασμό της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της ελευθερίας, της δημοκρατίας, της ισότητας, του κράτους δικαίου, καθώς και στον σεβασμό των ανθρώπινων δικαιωμάτων, όπως κατοχυρώνονται ***στις Συνθήκες της ΕΕ και*** στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της ΕΕ. Οι εν λόγω βασικές αξίες που έδωσαν την έμπνευση για τη δημιουργία της ίδιας της Ένωσης, καθώς και ο οικουμενικός και αδιαίρετος χαρακτήρας των ανθρώπινων δικαιωμάτων και ο σεβασμός των αρχών του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και του διεθνούς δικαίου θα πρέπει να καθοδηγούν τη δράση της Ένωσης στη διεθνή σκηνή. Η εν λόγω δράση περιλαμβάνει την προώθηση της βιώσιμης οικονομικής, κοινωνικής και περιβαλλοντικής ανάπτυξης των αναπτυσσόμενων χωρών.

Τροπολογία 2

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Τα υφιστάμενα διεθνή πρότυπα για την υπεύθυνη επιχειρηματική συμπεριφορά ορίζουν ότι οι εταιρείες ***θα πρέπει*** να προστατεύουν τα ανθρώπινα δικαιώματα και καθορίζουν τον τρόπο με τον οποίο θα πρέπει να αντιμετωπίζουν το ζήτημα της προστασίας του περιβάλλοντος σε όλες τις δραστηριότητες και τις αξιακές αλυσίδες τους. Οι κατευθυντήριες αρχές του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα[79] αναγνωρίζουν την ευθύνη των εταιρειών να ασκούν τη δέουσα επιμέλεια όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα, μέσω του προσδιορισμού, της πρόληψης και του μετριασμού των δυσμενών επιπτώσεων των δραστηριοτήτων τους στα ανθρώπινα δικαιώματα και μέσω της αιτιολόγησης του τρόπου με τον οποίο αντιμετωπίζουν τις εν λόγω επιπτώσεις. Οι εν λόγω κατευθυντήριες αρχές ορίζουν ότι οι επιχειρήσεις θα πρέπει να αποφεύγουν την παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και να αντιμετωπίζουν τις δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα τις οποίες έχουν προκαλέσει, στις οποίες έχουν συμβάλει ή οι οποίες συνδέονται με τις δικές τους δραστηριότητες και θυγατρικές, και μέσω των άμεσων και έμμεσων επιχειρηματικών τους σχέσεων.	(5) Τα υφιστάμενα διεθνή πρότυπα για την υπεύθυνη επιχειρηματική συμπεριφορά ορίζουν ότι οι εταιρείες ***έχουν ευθύνη*** να ***σέβονται και να*** προστατεύουν τα ανθρώπινα δικαιώματα και καθορίζουν τον τρόπο με τον οποίο θα πρέπει να αντιμετωπίζουν το ζήτημα της προστασίας του περιβάλλοντος σε όλες τις δραστηριότητες και τις αξιακές αλυσίδες τους. Οι κατευθυντήριες αρχές του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα[79] αναγνωρίζουν την ευθύνη των εταιρειών να ασκούν τη δέουσα επιμέλεια όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα, μέσω του προσδιορισμού, της πρόληψης και του μετριασμού των δυσμενών επιπτώσεων των δραστηριοτήτων τους στα ανθρώπινα δικαιώματα και μέσω της αιτιολόγησης του τρόπου με τον οποίο αντιμετωπίζουν τις εν λόγω επιπτώσεις. Οι εν λόγω κατευθυντήριες αρχές ορίζουν ότι οι επιχειρήσεις θα πρέπει να αποφεύγουν την παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και να αντιμετωπίζουν τις δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα τις οποίες έχουν προκαλέσει, στις οποίες έχουν συμβάλει ή οι οποίες συνδέονται με τις δικές τους δραστηριότητες και θυγατρικές, και μέσω των άμεσων και έμμεσων επιχειρηματικών τους σχέσεων. ***Οι εν λόγω κατευθυντήριες αρχές ορίζουν ότι οι επιχειρήσεις θα πρέπει να εφαρμόζουν διαδικασίες που θα επιτρέπουν την αποκατάσταση τυχόν δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, τις οποίες προκαλούν ή στις οποίες συμβάλλουν. Οι εν λόγω κατευθυντήριες αρχές, στο πλαίσιο του καθήκοντός τους να προστατεύουν από παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που σχετίζονται με επιχειρήσεις, αναγνωρίζουν περαιτέρω***

ότι τα κράτη θα πρέπει να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλίζουν, με δικαστικά, διοικητικά και νομοθετικά μέσα, ότι οι θιγόμενοι έχουν πρόσβαση σε πραγματική προσφυγή.

[79] Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών, «Guiding Principles on Business and Human Rights: Implementing the United Nations 'Protect, Respect and Remedy' Framework», 2011, διατίθεται στη διεύθυνση https://www.ohchr.org/documents/publications/guidingprinciplesbusinesshr_en.pdf.

[79] Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών, «Guiding Principles on Business and Human Rights: Implementing the United Nations 'Protect, Respect and Remedy' Framework», 2011, διατίθεται στη διεύθυνση https://www.ohchr.org/documents/publications/guidingprinciplesbusinesshr_en.pdf.

Τροπολογία 3

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Η έννοια της δέουσας επιμέλειας για τα ανθρώπινα δικαιώματα διευκρινίστηκε και αναπτύχθηκε περαιτέρω στις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις[80], οι οποίες επέκτειναν την εφαρμογή της δέουσας επιμέλειας σε θέματα περιβάλλοντος και διακυβέρνησης. Οι κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για την υπεύθυνη επιχειρηματική συμπεριφορά και οι τομεακές κατευθυντήριες γραμμές[81] αποτελούν διεθνώς αναγνωρισμένα πλαίσια που καθορίζουν πρακτικά μέτρα δέουσας επιμέλειας τα οποία βοηθούν τις εταιρείες να προσδιορίζουν, να προλαμβάνουν, να μετριάζουν και να αιτιολογούν τον τρόπο με τον οποίο αντιμετωπίζουν τις πραγματικές και δυνητικές επιπτώσεις στις οικείες δραστηριότητες, αξιακές αλυσίδες και άλλες επιχειρηματικές σχέσεις. Η έννοια της δέουσας επιμέλειας ενσωματώνεται επίσης στις συστάσεις της τριμερούς δήλωσης αρχών της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ) σχετικά με τις	(6) Η έννοια της δέουσας επιμέλειας για τα ανθρώπινα δικαιώματα διευκρινίστηκε και αναπτύχθηκε περαιτέρω στις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις[80], οι οποίες επέκτειναν την εφαρμογή της δέουσας επιμέλειας σε θέματα περιβάλλοντος και διακυβέρνησης. Οι κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για την υπεύθυνη επιχειρηματική συμπεριφορά και οι τομεακές κατευθυντήριες γραμμές[81] αποτελούν διεθνώς αναγνωρισμένα πλαίσια που καθορίζουν πρακτικά μέτρα δέουσας επιμέλειας τα οποία βοηθούν τις εταιρείες να προσδιορίζουν, να προλαμβάνουν, να μετριάζουν και να αιτιολογούν τον τρόπο με τον οποίο αντιμετωπίζουν τις πραγματικές και δυνητικές επιπτώσεις στις οικείες δραστηριότητες, αξιακές αλυσίδες και άλλες επιχειρηματικές σχέσεις. ***Οι κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ ορίζουν επίσης την απαίτηση οι εταιρείες να συνεργάζονται με τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη προκειμένου να***

πολυεθνικές επιχειρήσεις και την κοινωνική πολιτική[82].

παρέχουν ουσιαστικές ευκαιρίες ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι απόψεις τους σε σχέση με τον σχεδιασμό και τη λήψη αποφάσεων για σχέδια ή άλλες δραστηριότητες που ενδέχεται να επηρεάσουν σημαντικά τις τοπικές κοινότητες. Η έννοια της δέουσας επιμέλειας ενσωματώνεται επίσης στις συστάσεις της τριμερούς δήλωσης αρχών της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (ΔΟΕ) σχετικά με τις πολυεθνικές επιχειρήσεις και την κοινωνική πολιτική[82].

---

[80] OECD Guidelines for Multinational Enterprises, επικαιροποιημένη έκδοση 2011, διατίθεται στη διεύθυνση http://mneguidelines.oecd.org/guidelines/.https://mneguidelines.oecd.org/mneguidelines/

[81] OECD Guidance on Responsible Business Conduct, 2018, και τομεακές κατευθυντήριες γραμμές, διατίθεται στη διεύθυνση https://www.oecd.org/investment/due-diligence-guidance-for-responsible-business-conduct.htm.

[82] Διεθνής Οργάνωση Εργασίας, Tripartite Declaration of Principles concerning Multinational Enterprises and Social Policy, πέμπτη έκδοση, 2017, διατίθεται στη διεύθυνση: https://www.ilo.org/empent/Publications/WCMS_094386/lang--en/index.htm.

[80] OECD Guidelines for Multinational Enterprises, επικαιροποιημένη έκδοση 2011, διατίθεται στη διεύθυνση http://mneguidelines.oecd.org/guidelines/.https://mneguidelines.oecd.org/mneguidelines/

[81] OECD Guidance on Responsible Business Conduct, 2018, και τομεακές κατευθυντήριες γραμμές, διατίθεται στη διεύθυνση https://www.oecd.org/investment/due-diligence-guidance-for-responsible-business-conduct.htm.

[82] Διεθνής Οργάνωση Εργασίας, Tripartite Declaration of Principles concerning Multinational Enterprises and Social Policy, πέμπτη έκδοση, 2017, διατίθεται στη διεύθυνση: https://www.ilo.org/empent/Publications/WCMS_094386/lang--en/index.htm.

Τροπολογία 4

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) Η παρούσα οδηγία συνάδει με το σχέδιο δράσης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη δημοκρατία 2020-2024[99]. Αυτό το σχέδιο δράσης ορίζει ως προτεραιότητα την ενίσχυση της δέσμευσης της Ένωσης για την ενεργό	(12) Η παρούσα οδηγία συνάδει με το σχέδιο δράσης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη δημοκρατία 2020-2024[99]. Αυτό το σχέδιο δράσης ορίζει ως προτεραιότητα την ενίσχυση της δέσμευσης της Ένωσης για την ενεργό

προώθηση της παγκόσμιας εφαρμογής των κατευθυντήριων αρχών των Ηνωμένων Εθνών για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα και άλλων σχετικών διεθνών κατευθυντήριων γραμμών, όπως των κατευθυντήριων γραμμών του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις, μεταξύ άλλων με την προώθηση σχετικών προτύπων δέουσας επιμέλειας.

προώθηση της παγκόσμιας εφαρμογής των κατευθυντήριων αρχών των Ηνωμένων Εθνών για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα και άλλων σχετικών διεθνών κατευθυντήριων γραμμών, όπως των κατευθυντήριων γραμμών του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις, μεταξύ άλλων με την προώθηση σχετικών προτύπων δέουσας επιμέλειας. ***Το σχέδιο δράσης τονίζει επίσης τη σημασία της καταπολέμησης της διαφθοράς σύμφωνα με τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά της διαφθοράς, αναγνωρίζοντας ότι η διαφθορά διευκολύνει, διαιωνίζει και θεσμοποιεί παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και παρεμποδίζει την τήρηση και την εφαρμογή των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.***

---

[99] Κοινή ανακοίνωση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο με τίτλο «Σχέδιο δράσης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη δημοκρατία 2020-2024» [JOIN(2020) 5 final].

[99] Κοινή ανακοίνωση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο με τίτλο «Σχέδιο δράσης της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη δημοκρατία 2020-2024» (JOIN(2020) 5 final).

Τροπολογία 5

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(14) Η παρούσα οδηγία έχει στόχο να διασφαλίσει ότι οι εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην εσωτερική αγορά συμβάλλουν στη βιώσιμη ανάπτυξη και τη μετάβαση των οικονομιών και των κοινωνιών στη βιωσιμότητα, μέσω του προσδιορισμού, της πρόληψης και του μετριασμού, του τερματισμού και της ***ελαχιστοποίησης των δυνητικών ή*** πραγματικών δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα ***και*** το περιβάλλον που συνδέονται με τις δραστηριότητες, τις θυγατρικές και τις αξιακές αλυσίδες των	(14) Η παρούσα οδηγία έχει στόχο να διασφαλίσει ότι οι εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην εσωτερική αγορά ***σέβονται τα ανθρώπινα δικαιώματα και*** συμβάλλουν στη βιώσιμη ανάπτυξη και τη μετάβαση των οικονομιών και των κοινωνιών στη βιωσιμότητα, μέσω του προσδιορισμού, της πρόληψης και του μετριασμού ***των δυνητικών και πραγματικών δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα***, ***το περιβάλλον και τη χρηστή διακυβέρνηση και μέσω*** του τερματισμού, της ***παροχής πραγματικών μέσων έννομης προστασίας***

εταιρειών.

και της διασφάλισης της πρόσβασης στη δικαιοσύνη για τα θύματα πραγματικών δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα***,*** το περιβάλλον ***και τη χρηστή διακυβέρνηση*** που συνδέονται με τις δραστηριότητες, τις θυγατρικές και τις αξιακές αλυσίδες των εταιρειών.

Τροπολογία 6

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) Οι εταιρείες θα πρέπει να προβούν σε κατάλληλες ενέργειες για τη θέσπιση και την εφαρμογή μέτρων δέουσας επιμέλειας, όσον αφορά τις δραστηριότητές τους, τις θυγατρικές τους, καθώς και τις εδραιωμένες άμεσες και έμμεσες επιχειρηματικές σχέσεις τους σε ολόκληρη την αξιακή αλυσίδα τους, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας. Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να απαιτεί από τις εταιρείες να εγγυώνται, σε κάθε περίπτωση, ότι δεν θα υπάρξουν ποτέ δυσμενείς επιπτώσεις ή ότι αυτές θα σταματήσουν. Για παράδειγμα, όσον αφορά επιχειρηματικές σχέσεις στις οποίες οι δυσμενείς επιπτώσεις είναι αποτέλεσμα κρατικής παρέμβασης, η εταιρεία ενδέχεται να μην είναι σε θέση να επιτύχει τέτοια αποτελέσματα. Ως εκ τούτου, οι βασικές υποχρεώσεις της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να είναι «υποχρεώσεις δέουσας προσπάθειας». Η εταιρεία θα πρέπει να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα που μπορεί εύλογα να αναμένεται ότι θα έχουν ως αποτέλεσμα την πρόληψη ή την ελαχιστοποίηση των δυσμενών επιπτώσεων υπό τις περιστάσεις της συγκεκριμένης περίπτωσης. Θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι ιδιαιτερότητες της αξιακής αλυσίδας της εταιρείας, του τομέα ή της γεωγραφικής περιοχής στην οποία δραστηριοποιούνται οι εταίροι της αξιακής αλυσίδας της, η δύναμη της εταιρείας να	(15) Οι εταιρείες θα πρέπει να προβούν σε κατάλληλες ενέργειες για τη θέσπιση και την εφαρμογή μέτρων δέουσας επιμέλειας, όσον αφορά τις δραστηριότητές τους, τις θυγατρικές τους, καθώς και τις επιχειρηματικές σχέσεις τους σε ολόκληρη την αξιακή αλυσίδα τους, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας. Η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να απαιτεί από τις εταιρείες να εγγυώνται, σε κάθε περίπτωση, ότι δεν θα υπάρξουν ποτέ δυσμενείς επιπτώσεις ή ότι αυτές θα σταματήσουν. Για παράδειγμα, όσον αφορά επιχειρηματικές σχέσεις στις οποίες οι δυσμενείς επιπτώσεις είναι αποτέλεσμα κρατικής παρέμβασης, η εταιρεία ενδέχεται να μην είναι σε θέση να επιτύχει τέτοια αποτελέσματα. ***Σε μια τέτοια περίπτωση, η εταιρεία θα πρέπει να προβλέπει, μετά την πραγματοποίηση αξιολόγησης, τον τερματισμό της επιχειρηματικής σχέσης όσον αφορά τις σχετικές δραστηριότητες.*** Ως εκ τούτου, οι βασικές υποχρεώσεις της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να είναι «υποχρεώσεις δέουσας προσπάθειας». Η εταιρεία θα πρέπει να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα που μπορεί εύλογα να αναμένεται ότι θα έχουν ως αποτέλεσμα την πρόληψη ή την ελαχιστοποίηση των δυσμενών επιπτώσεων υπό τις περιστάσεις της συγκεκριμένης περίπτωσης. Θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι ιδιαιτερότητες της

επηρεάζει τις άμεσες και έμμεσες επιχειρηματικές σχέσεις της και η δυνατότητα της εταιρείας να αυξήσει την επιρροή της.	αξιακής αλυσίδας της εταιρείας, του τομέα ή της γεωγραφικής περιοχής στην οποία δραστηριοποιούνται οι εταίροι της αξιακής αλυσίδας της, η δύναμη της εταιρείας να επηρεάζει τις άμεσες και έμμεσες επιχειρηματικές σχέσεις της και η δυνατότητα της εταιρείας να αυξήσει την επιρροή της.

Τροπολογία 7

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 15 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(15α) Οι εταιρείες θα πρέπει να προσαρμόζουν τα μέτρα δέουσας επιμέλειας που λαμβάνουν στο πλαίσιο, το περιβάλλον και τις πολιτικές και κοινωνικές περιστάσεις των δραστηριοτήτων τους, των θυγατρικών τους, καθώς και των επιχειρηματικών τους σχέσεων σε όλο το μήκος των αξιακών αλυσίδων τους. Σε περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου, οι εταιρείες αντιμετωπίζουν αυξημένο κίνδυνο να εμπλακούν σε σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Στις εν λόγω περιοχές, τα κράτη μέλη και οι εταιρείες θα πρέπει να τηρούν τις υποχρεώσεις τους βάσει του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου (ΔΑΔ), όπου αρμόζει, να επιδεικνύουν αυξημένη δέουσα επιμέλεια σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την αυξημένη δέουσα επιμέλεια όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα για επιχειρήσεις σε πλαίσια συγκρούσεων που έχουν αναπτυχθεί από το UNDP και άλλους σχετικούς διεθνείς φορείς. Τούτο περιλαμβάνει τη συμπλήρωση της τυποποιημένης δέουσας επιμέλειας με ανάλυση συγκρούσεων, με βάση τη συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών και με στόχο την κατανόηση των γενεσιουργών αιτίων, των παραγόντων ενεργοποίησης και των μερών που

προκαλούν τη σύγκρουση, καθώς και του αντικτύπου των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων της εταιρείας στη σύγκρουση.

Τροπολογία 8

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Η διαδικασία δέουσας επιμέλειας που καθορίζεται στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να καλύπτει τα έξι στάδια που ορίζονται στις κατευθυντήριες γραμμές δέουσας επιμέλειας του ΟΟΣΑ για την υπεύθυνη επιχειρηματική συμπεριφορά, τα οποία περιλαμβάνουν μέτρα δέουσας επιμέλειας προκειμένου οι εταιρείες να προσδιορίζουν και να αντιμετωπίζουν τις δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα και το περιβάλλον. Η διαδικασία περιλαμβάνει τα ακόλουθα στάδια: 1) την ενσωμάτωση της δέουσας επιμέλειας στις πολιτικές και στα συστήματα διαχείρισης, 2) τον προσδιορισμό και την αξιολόγηση των δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα και στο περιβάλλον, 3) την πρόληψη, την παύση ή την ελαχιστοποίηση των πραγματικών και δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα και στο περιβάλλον, 4) την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των μέτρων, 5) την κοινοποίηση των στοιχείων, 6) τη λήψη επανορθωτικών μέτρων.	(16) Η διαδικασία δέουσας επιμέλειας που καθορίζεται στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να καλύπτει τα έξι στάδια που ορίζονται στις κατευθυντήριες γραμμές δέουσας επιμέλειας του ΟΟΣΑ για την υπεύθυνη επιχειρηματική συμπεριφορά, τα οποία περιλαμβάνουν μέτρα δέουσας επιμέλειας προκειμένου οι εταιρείες να προσδιορίζουν και να αντιμετωπίζουν τις δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα***,*** το περιβάλλον και ***τη χρηστή διακυβέρνηση***. Η διαδικασία περιλαμβάνει τα ακόλουθα στάδια: 1) την ενσωμάτωση της δέουσας επιμέλειας στις πολιτικές και στα συστήματα διαχείρισης, 2) τον προσδιορισμό και την αξιολόγηση των δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα***,*** στο περιβάλλον ***και στη χρηστή διακυβέρνηση***, 3) την πρόληψη, την παύση ή την ελαχιστοποίηση των πραγματικών και δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα***,*** στο περιβάλλον και ***στη χρηστή διακυβέρνηση***, 4) την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των μέτρων, 5) την κοινοποίηση των στοιχείων, 6) τη λήψη επανορθωτικών μέτρων. ***Οι κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για τη δέουσα επιμέλεια όσον αφορά την υπεύθυνη επιχειρηματική συμπεριφορά περιλαμβάνουν επίσης λεπτομερείς συστάσεις για τη διασφάλιση της ουσιαστικής συμμετοχής των ενδιαφερόμενων μερών και της πρόσβασης στη δικαιοσύνη, συμπεριλαμβανομένων κατευθυντήριων***

	γραμμών για την άρση των εμποδίων στη συνεργασία με ομάδες ευάλωτων ενδιαφερόμενων μερών.

Τροπολογία 9

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 16 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(16α) Για καθένα από τα έξι στάδια και καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας δέουσας επιμέλειας, οι εταιρείες θα πρέπει να εξασφαλίζουν την ουσιαστική συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών. Όπως ορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις, η αποτελεσματική συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών περιλαμβάνει διαδραστικές διαδικασίες, χαρακτηρίζεται από αμφίδρομη επικοινωνία και εξαρτάται από την καλή πίστη των συμμετεχόντων και από τις δύο πλευρές. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, οι διαδικασίες συμμετοχής των ενδιαφερόμενων μερών θα πρέπει να εγγυώνται την ασφάλεια και την προστασία της σωματικής και νομικής ακεραιότητας των ενδιαφερόμενων μερών. Οι εταιρείες θα πρέπει να αντιμετωπίζουν τους κινδύνους αντιποίνων στους οποίους εκτίθενται τα ενδιαφερόμενα μέρη λόγω της συμμετοχής τους. Οι εταιρείες θα πρέπει να δίνουν ιδιαίτερη προσοχή σε αλληλεπικαλυπτόμενα τρωτά σημεία και διασταυρούμενους παράγοντες στη συνεργασία με τους ενδιαφερομένους φορείς. Οι ομάδες ευάλωτων ενδιαφερόμενων μερών πλήττονται από διαφοροποιημένες και συχνά δυσανάλογες επιπτώσεις και συχνά αντιμετωπίζουν διακρίσεις και πρόσθετα εμπόδια στη συμμετοχή και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη. Οι εταιρείες θα πρέπει να παρέχουν ουσιαστικές πληροφορίες στα ενδιαφερόμενα μέρη

	σχετικά με τις πραγματικές και δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις συγκεκριμένων δραστηριοτήτων, έργων και επενδύσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, το περιβάλλον και τη χρηστή διακυβέρνηση, με έγκαιρο και προσβάσιμο τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαιτερότητες της ομάδας ενδιαφερομένων. Οι εταιρείες πρέπει να σέβονται τα δικαιώματα των αυτοχθόνων πληθυσμών, όπως ορίζονται στη Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων πληθυσμών, μεταξύ άλλων όσον αφορά την ελεύθερη, εκ των προτέρων και εν επιγνώσει συναίνεσή τους και το δικαίωμά τους στην αυτοδιάθεση.

Τροπολογία 10

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα ***και*** το περιβάλλον προκύπτουν στις δραστηριότητες, τις θυγατρικές ***και*** τα προϊόντα των εταιρειών, καθώς και στις αξιακές αλυσίδες τους, ιδίως στο επίπεδο της προμήθειας πρώτων υλών, της κατασκευής ή στο επίπεδο της διάθεσης των προϊόντων ή των αποβλήτων. Προκειμένου η δέουσα επιμέλεια να έχει ουσιαστικό αντίκτυπο, θα πρέπει να καλύπτει τις δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα και ***το περιβάλλον*** που προκύπτουν καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής της παραγωγής, της χρήσης και της διάθεσης προϊόντων, ή της παροχής υπηρεσιών, στο επίπεδο των ιδίων δραστηριοτήτων, των θυγατρικών και των αξιακών αλυσίδων.	(17) Δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα***,*** το περιβάλλον ***και τη χρηστή διακυβέρνηση*** προκύπτουν στις δραστηριότητες, τις θυγατρικές***,*** τα προϊόντα ***και τις υπηρεσίες*** των εταιρειών, καθώς και στις αξιακές αλυσίδες τους, ιδίως στο επίπεδο της προμήθειας πρώτων υλών, της κατασκευής ή στο επίπεδο της διάθεσης των προϊόντων ή των αποβλήτων. Προκειμένου η δέουσα επιμέλεια να έχει ουσιαστικό αντίκτυπο, θα πρέπει να καλύπτει τις δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα***, το περιβάλλον*** και ***τη χρηστή διακυβέρνηση*** που προκύπτουν καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής της παραγωγής, της χρήσης και της διάθεσης προϊόντων, ή της παροχής υπηρεσιών, στο επίπεδο των ιδίων δραστηριοτήτων, των θυγατρικών και των αξιακών αλυσίδων ***των εταιρειών εντός του πεδίου εφαρμογής***.

Τροπολογία 11

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(20) Προκειμένου να μπορούν οι εταιρείες να εντοπίζουν κατάλληλα τις δυσμενείς επιπτώσεις στην αξιακή αλυσίδα τους και να μπορούν να ασκούν την κατάλληλη επιρροή, οι υποχρεώσεις δέουσας επιμέλειας στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να ***περιορίζονται στις εδραιωμένες*** επιχειρηματικές σχέσεις. ***Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ως εδραιωμένες επιχειρηματικές σχέσεις θα πρέπει να νοούνται οι άμεσες και έμμεσες επιχειρηματικές σχέσεις οι οποίες είναι ή αναμένεται να είναι σταθερές, λόγω της έντασης και της διάρκειάς τους, και οι οποίες δεν αντιπροσωπεύουν αμελητέο ή βοηθητικό τμήμα της αξιακής αλυσίδας. Ο χαρακτήρας επιχειρηματικών σχέσεων ως «εδραιωμένων» θα πρέπει να επαναξιολογείται περιοδικά και τουλάχιστον κάθε 12 μήνες. Εάν η άμεση επιχειρηματική σχέση μιας εταιρείας είναι εδραιωμένη, τότε όλες οι συνδεδεμένες έμμεσες επιχειρηματικές σχέσεις θα πρέπει επίσης να θεωρούνται εδραιωμένες όσον αφορά την εν λόγω εταιρεία.***	(20) Προκειμένου να μπορούν οι εταιρείες να εντοπίζουν κατάλληλα τις δυσμενείς επιπτώσεις στην αξιακή αλυσίδα τους και να μπορούν να ασκούν την κατάλληλη επιρροή, οι υποχρεώσεις δέουσας επιμέλειας στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να ***καλύπτουν τις*** επιχειρηματικές σχέσεις.

Τροπολογία 12

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(21) Σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, οι εταιρείες της ΕΕ με περισσότερους από ***500*** εργαζομένους κατά μέσο όρο ***και*** με παγκόσμιο καθαρό κύκλο εργασιών άνω των ***150*** εκατ. EUR κατά το οικονομικό έτος ***που προηγείται του τελευταίου οικονομικού έτους*** θα πρέπει να	(21) Σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, οι εταιρείες της ΕΕ με περισσότερους από ***250*** εργαζομένους κατά μέσο όρο ***ή*** με παγκόσμιο καθαρό κύκλο εργασιών άνω των ***40*** εκατ. EUR ***και/ή ισολογισμό άνω των 20 εκατ. EUR*** κατά το ***τελευταίο*** οικονομικό έτος ***για το οποίο έχουν***

υποχρεούνται να συμμορφώνονται με την απαίτηση δέουσας επιμέλειας. Όσον αφορά τις εταιρείες που δεν πληρούν τα εν λόγω κριτήρια, αλλά οι οποίες απασχολούσαν περισσότερους από ***250*** εργαζομένους κατά μέσο όρο***,*** είχαν παγκόσμιο καθαρό κύκλο εργασιών άνω των ***40*** εκατ. EUR κατά το οικονομικό έτος ***που προηγήθηκε*** του ***τελευταίου οικονομικού έτους και δραστηριοποιούνται*** σε έναν ή περισσότερους τομείς υψηλού αντικτύπου, η απαίτηση δέουσας επιμέλειας θα πρέπει να αρχίσει να εφαρμόζεται 2 έτη μετά τη λήξη της προθεσμίας μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο, προκειμένου να παρασχεθεί μεγαλύτερη περίοδος προσαρμογής***. Προκειμένου να διασφαλιστεί αναλογική επιβάρυνση, οι εταιρείες που δραστηριοποιούνται σε τέτοιους τομείς υψηλού αντικτύπου θα πρέπει να υποχρεούνται να συμμορφώνονται με μια περισσότερο στοχευμένη απαίτηση δέουσας επιμέλειας, με έμφαση στις σοβαρές δυσμενείς επιπτώσεις.*** Οι εργαζόμενοι μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένων όσων έχουν αποσπαστεί σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της οδηγίας 96/71/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία (ΕΕ) 2018/957 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[103], θα πρέπει να περιλαμβάνονται στον υπολογισμό του αριθμού των εργαζομένων στην εταιρεία-χρήστη. Οι αποσπασμένοι εργαζόμενοι σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 96/71/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία (ΕΕ) 2018/957, θα πρέπει να περιλαμβάνονται μόνο στον υπολογισμό του αριθμού των εργαζομένων της εταιρείας από την οποία αποσπάστηκαν.

[103] Οδηγία (ΕΕ) 2018/957 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2018, για την τροποποίηση της οδηγίας 96/71/ΕΚ σχετικά με την

καταρτιστεί ετήσιες οικονομικές καταστάσεις θα πρέπει να υποχρεούνται να συμμορφώνονται με την απαίτηση δέουσας επιμέλειας. Όσον αφορά τις εταιρείες που δεν πληρούν τα εν λόγω κριτήρια, αλλά οι οποίες ***είναι εισηγμένες στο χρηματιστήριο ή*** απασχολούσαν περισσότερους από ***50*** εργαζομένους κατά μέσο όρο ***και*** είχαν παγκόσμιο καθαρό κύκλο εργασιών άνω των ***8 εκατ. EUR και/ή ισολογισμό άνω των 4 εκατ.*** EUR κατά το ***τελευταίο*** οικονομικό έτος ***και για τις οποίες έχουν καταρτιστεί ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, με την προϋπόθεση ότι τουλάχιστον 50 %*** του ***καθαρού ύψους του κύκλου εργασιών δημιουργήθηκε*** σε έναν ή περισσότερους τομείς υψηλού αντικτύπου, η απαίτηση δέουσας επιμέλειας θα πρέπει να αρχίσει να εφαρμόζεται 2 έτη μετά τη λήξη της προθεσμίας μεταφοράς της παρούσας οδηγίας στο εθνικό δίκαιο, προκειμένου να παρασχεθεί μεγαλύτερη περίοδος προσαρμογής. Οι εργαζόμενοι μέσω εταιρείας προσωρινής απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένων όσων έχουν αποσπαστεί σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της οδηγίας 96/71/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία (ΕΕ) 2018/957 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[103], θα πρέπει να περιλαμβάνονται στον υπολογισμό του αριθμού των εργαζομένων στην εταιρεία-χρήστη. Οι αποσπασμένοι εργαζόμενοι σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 96/71/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία (ΕΕ) 2018/957, θα πρέπει να περιλαμβάνονται μόνο στον υπολογισμό του αριθμού των εργαζομένων της εταιρείας από την οποία αποσπάστηκαν.

[103] Οδηγία (ΕΕ) 2018/957 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2018, για την τροποποίηση της οδηγίας 96/71/ΕΚ σχετικά με την

απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 173 της 9.7.2018, σ. 16).	απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ L 173 της 9.7.2018, σ. 16).

Τροπολογία 13

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Προκειμένου να αντικατοπτρίζονται οι τομείς προτεραιότητας της διεθνούς δράσης που αποσκοπεί στην αντιμετώπιση ζητημάτων σχετικών με τα ανθρώπινα δικαιώματα ***και*** το περιβάλλον, η επιλογή τομέων υψηλού αντικτύπου για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να βασίζεται στις υφιστάμενες τομεακές κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για τη δέουσα επιμέλεια. Οι ακόλουθοι τομείς θα πρέπει να θεωρούνται τομείς υψηλού αντικτύπου για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας: παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών, δέρματος και συναφών προϊόντων (συμπεριλαμβανομένων των υποδημάτων), καθώς και χονδρικό ***εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων,*** ειδών ένδυσης και ***υποδημάτων***· γεωργία, δασοκομία, αλιεία (συμπεριλαμβανομένης της υδατοκαλλιέργειας), βιομηχανία τροφίμων και χονδρικό εμπόριο γεωργικών πρώτων υλών, ζώντων ζώων, ξυλείας, τροφίμων και ποτών· η εξόρυξη ορυκτών πόρων ανεξάρτητα από τον τόπο από τον οποίο εξορύσσονται (συμπεριλαμβανομένων του αργού πετρελαίου, του φυσικού αερίου, του γαιάνθρακα, του λιγνίτη, των μετάλλων και των μεταλλευμάτων, καθώς και όλων των άλλων μη μεταλλικών ορυκτών και προϊόντων λατομείου), η κατασκευή βασικών μεταλλικών προϊόντων, άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων και μεταλλικών προϊόντων ***(με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού)***, και το χονδρικό εμπόριο ορυκτών πόρων,	(22) Προκειμένου να αντικατοπτρίζονται οι τομείς προτεραιότητας της διεθνούς δράσης που αποσκοπεί στην αντιμετώπιση ζητημάτων σχετικών με τα ανθρώπινα δικαιώματα***,*** το περιβάλλον ***και τη χρηστή διακυβέρνηση***, η επιλογή τομέων υψηλού αντικτύπου για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να βασίζεται ***στη συλλογή ανεξάρτητων δεδομένων και στην τεκμηρίωση των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των ζητημάτων χρηστής διακυβέρνησης και των περιβαλλοντικών ζημιών και θα μπορούσε ιδίως να βασίζεται*** στις υφιστάμενες ***και μελλοντικές*** τομεακές κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για τη δέουσα επιμέλεια. Οι ακόλουθοι τομείς θα πρέπει να θεωρούνται τομείς υψηλού αντικτύπου για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας: παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών, ***ρουχισμού,*** δέρματος και συναφών προϊόντων (συμπεριλαμβανομένων των υποδημάτων ***και των ειδών από γούνα***), καθώς και χονδρικό ***και λιανικό εμπόριο*** ειδών ένδυσης***,*** ***υποδημάτων*** και ***δερμάτινων ειδών σε εξειδικευμένα καταστήματα· η*** γεωργία, ***η παροχή νερού, η*** δασοκομία, ***η*** αλιεία (συμπεριλαμβανομένης της υδατοκαλλιέργειας), ***βοτανικοί και ζωολογικοί κήποι και δραστηριότητες προστασία φυσικών βιοτόπων, η*** βιομηχανία τροφίμων και ***το*** χονδρικό εμπόριο γεωργικών πρώτων υλών, ζώντων ζώων, ξυλείας, τροφίμων και ποτών· ***εξορυκτικές και λατομικές***

βασικών και ενδιάμεσων ορυκτών προϊόντων (συμπεριλαμβανομένων των μετάλλων και μεταλλευμάτων, των δομικών υλικών, των καυσίμων, των χημικών ουσιών και των άλλων ενδιάμεσων προϊόντων)***. Όσον αφορά τον χρηματοπιστωτικό τομέα***, ***λόγω των ιδιαιτεροτήτων του***, ***ιδίως όσον αφορά την αξιακή αλυσίδα*** και ***τις προσφερόμενες υπηρεσίες***, ***ακόμα*** και ***αν καλύπτεται από ειδικές ανά τομέα κατευθυντήριες γραμμές*** του ***ΟΟΣΑ***, ***δεν θα πρέπει να αποτελεί μέρος*** των ***τομέων υψηλού αντικτύπου που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία. Ταυτόχρονα***, στον τομέα ***αυτόν***, θα πρέπει να διασφαλιστεί η ευρύτερη κάλυψη των πραγματικών και δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων, με τη συμπερίληψη στο πεδίο εφαρμογής και των πολύ μεγάλων εταιρειών που είναι ρυθμιζόμενες χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις, ακόμα και αν δεν έχουν νομική μορφή κεφαλαιουχικής εταιρείας.

δραστηριότητες, η εξόρυξη ***και η διύλιση, μεταφορά και διαχείριση*** ορυκτών πόρων ανεξάρτητα από τον τόπο από τον οποίο εξορύσσονται (συμπεριλαμβανομένων του αργού πετρελαίου, του φυσικού αερίου, του γαιάνθρακα, του λιγνίτη, των μετάλλων και των μεταλλευμάτων, καθώς και όλων των άλλων μη μεταλλικών ορυκτών και προϊόντων λατομείου), η κατασκευή βασικών μεταλλικών προϊόντων, άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων και μεταλλικών προϊόντων, και το χονδρικό εμπόριο ορυκτών πόρων, βασικών και ενδιάμεσων ορυκτών προϊόντων (συμπεριλαμβανομένων των μετάλλων και μεταλλευμάτων, των δομικών υλικών, των καυσίμων, των χημικών ουσιών και των άλλων ενδιάμεσων προϊόντων)***· κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων, κατασκευή ηλεκτρικού εξοπλισμού και κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού· κατασκευαστικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης της κατασκευής κτιρίων, έργων πολιτικού μηχανικού και εξειδικευμένων κατασκευαστικών δραστηριοτήτων· χρηματοοικονομικές και ασφαλιστικές δραστηριότητες και διαχείριση ακίνητης περιουσίας· παροχή ηλεκτρικής ενέργειας, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής, της μεταφοράς, της διανομής και του εμπορίου των εν λόγω προϊόντων· νομικές και λογιστικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων των ελεγκτικών δραστηριοτήτων· δραστηριότητες παροχής καταλύματος και υπηρεσιών εστίασης και δραστηριότητες καθαρισμού· δραστηριότητες ασφάλειας και έρευνας, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων παροχής υπηρεσιών για τα συστήματα ασφάλειας· δραστηριότητες απασχόλησης· δραστηριότητες εξυγίανσης και άλλες υπηρεσίες διαχείρισης αποβλήτων***, ***δραστηριότητες συλλογής, επεξεργασίας***

και διάθεσης αποβλήτων· ανάκτηση υλικών· δραστηριότητες στον τομέα της ανθρώπινης υγείας και της κοινωνικής πρόνοιας, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων φροντίδας κατ' οίκον· δραστηριότητες υπηρεσιών πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων της επεξεργασίας δεδομένων, της φιλοξενίας δεδομένων και συναφών δραστηριοτήτων· δικτυακές πύλες. Στον χρηματοπιστωτικό τομέα, θα πρέπει να διασφαλιστεί η ευρύτερη κάλυψη των πραγματικών και δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων, με τη συμπερίληψη στο πεδίο εφαρμογής και των πολύ μεγάλων εταιρειών που είναι ρυθμιζόμενες χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις, ακόμα και αν δεν έχουν νομική μορφή κεφαλαιουχικής εταιρείας.

Τροπολογία 14

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Προκειμένου να επιτευχθεί ουσιαστική συμβολή στη μετάβαση προς τη βιωσιμότητα, θα πρέπει να ασκείται δέουσα επιμέλεια βάσει της παρούσας οδηγίας όσον αφορά τις δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα ***προστατευόμενων*** προσώπων οι οποίες προκαλούνται από ***την παραβίαση*** ενός ***από*** τα δικαιώματα και ***τις*** απαγορεύσεις που κατοχυρώνονται ***στις*** διεθνείς συμβάσεις τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ολοκληρωμένη κάλυψη των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, η ***παραβίαση απαγόρευσης ή*** δικαιώματος που δεν αναφέρεται συγκεκριμένα στο εν λόγω παράρτημα η οποία θίγει άμεσα έννομο συμφέρον που προστατεύεται από τις εν λόγω συμβάσεις θα πρέπει επίσης να αποτελεί μέρος των δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα	(25) Προκειμένου να επιτευχθεί ουσιαστική συμβολή στη μετάβαση προς τη βιωσιμότητα, θα πρέπει να ασκείται δέουσα επιμέλεια βάσει της παρούσας οδηγίας όσον αφορά τις δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα προσώπων οι οποίες προκαλούνται από ***οποιαδήποτε ενέργεια ή παράλειψη τερματίζει ή μειώνει τη δυνατότητα*** ενός ***ατόμου ή μιας ομάδας να ασκεί*** τα δικαιώματα και ***να προστατεύεται από*** απαγορεύσεις που κατοχυρώνονται ***στα διεθνή μέσα και τις*** διεθνείς συμβάσεις τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ολοκληρωμένη κάλυψη των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, η ***αρνητική επίπτωση στην άσκηση ενός*** δικαιώματος που δεν αναφέρεται συγκεκριμένα στο εν λόγω παράρτημα η οποία θίγει άμεσα έννομο συμφέρον που προστατεύεται από

δικαιώματα που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία***, υπό την προϋπόθεση ότι η σχετική εταιρεία*** θα ***μπορούσε εύλογα*** να ***διαπιστώσει τον κίνδυνο τέτοιας προσβολής*** και ***να θεσπίσει οποιαδήποτε κατάλληλα μέτρα έπρεπε να ληφθούν προκειμένου να συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις δέουσας επιμέλειας δυνάμει της παρούσας οδηγίας, αφού συνεκτιμήσει όλες τις σχετικές περιστάσεις των δραστηριοτήτων της, όπως το τομεακό και το επιχειρησιακό πλαίσιο***. Η δέουσα επιμέλεια θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει τις δυσμενείς περιβαλλοντικές επιπτώσεις που προκύπτουν από την παραβίαση μιας από τις απαγορεύσεις και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις διεθνείς περιβαλλοντικές συμβάσεις που αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

τις εν λόγω συμβάσεις θα πρέπει επίσης να αποτελεί μέρος των δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία***. Το εν λόγω παράρτημα*** θα ***πρέπει*** να ***επανεξετάζεται σε τακτική βάση*** και ***συνάδει με τους στόχους της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα. Θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για την τροποποίηση του καταλόγου που παρατίθεται στο παράρτημα***. Η δέουσα επιμέλεια θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει τις δυσμενείς περιβαλλοντικές επιπτώσεις που προκύπτουν από την παραβίαση μιας από τις απαγορεύσεις και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις διεθνείς περιβαλλοντικές συμβάσεις που αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Τροπολογία 15

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 27

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(27) Προκειμένου να ασκούν κατάλληλη δέουσα επιμέλεια για τα ανθρώπινα δικαιώματα ***και*** το περιβάλλον όσον αφορά τις δραστηριότητές τους, τις θυγατρικές τους και τις αξιακές αλυσίδες τους, οι εταιρείες που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία θα πρέπει να ενσωματώσουν τη δέουσα επιμέλεια στις εταιρικές πολιτικές τους, να προσδιορίζουν, να προλαμβάνουν και να μετριάζουν, καθώς και να τερματίζουν και να ***ελαχιστοποιούν την έκταση των δυνητικών*** και ***πραγματικών δυσμενών επιπτώσεων*** στα ανθρώπινα δικαιώματα ***και*** το περιβάλλον, να θεσπίσουν και να διατηρούν ***διαδικασία*** υποβολής καταγγελιών, να παρακολουθούν την αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνουν σύμφωνα με τις απαιτήσεις που	(27) Προκειμένου να ασκούν κατάλληλη δέουσα επιμέλεια για τα ανθρώπινα δικαιώματα***,*** το περιβάλλον ***και τη χρηστή διακυβέρνηση*** όσον αφορά τις δραστηριότητές τους, τις θυγατρικές τους και τις αξιακές αλυσίδες τους, οι εταιρείες που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία θα πρέπει να ενσωματώσουν τη δέουσα επιμέλεια στις εταιρικές πολιτικές τους, να προσδιορίζουν, να προλαμβάνουν και να μετριάζουν, καθώς και να τερματίζουν και να ***επανορθώνουν τις δυνητικές*** και ***πραγματικές δυσμενείς επιπτώσεις*** στα ανθρώπινα δικαιώματα***,*** το περιβάλλον ***και τη χρηστή διακυβέρνηση***, να θεσπίσουν και να διατηρούν ***μηχανισμό*** υποβολής καταγγελιών, να παρακολουθούν την αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνουν σύμφωνα με τις απαιτήσεις που

καθορίζονται στην παρούσα οδηγία και να δημοσιοποιούν στοιχεία σχετικά με τη δέουσα επιμέλεια που ασκούν. Προκειμένου να διασφαλιστεί σαφήνεια για τις εταιρείες, στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να γίνεται σαφής διάκριση ιδίως των μέτρων για την πρόληψη και τον μετριασμό των δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων και για τον τερματισμό ή, όταν αυτό δεν είναι εφικτό, για την ελαχιστοποίηση των πραγματικών δυσμενών επιπτώσεων.

καθορίζονται στην παρούσα οδηγία και να δημοσιοποιούν στοιχεία σχετικά με τη δέουσα επιμέλεια που ασκούν. Προκειμένου να διασφαλιστεί σαφήνεια για τις εταιρείες, στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να γίνεται σαφής διάκριση ιδίως των μέτρων για την πρόληψη και τον μετριασμό των δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων και για τον τερματισμό ή, όταν αυτό δεν είναι εφικτό, για την ελαχιστοποίηση ***και την επανόρθωση*** των πραγματικών δυσμενών επιπτώσεων.

Τροπολογία 16

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(28) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η δέουσα επιμέλεια αποτελεί μέρος των εταιρικών πολιτικών των εταιρειών, και σύμφωνα με το σχετικό διεθνές πλαίσιο, οι εταιρείες θα πρέπει να ενσωματώσουν τη δέουσα επιμέλεια σε όλες τις εταιρικές πολιτικές τους και να έχουν σε ισχύ πολιτική δέουσας επιμέλειας. Η πολιτική δέουσας επιμέλειας θα πρέπει να περιλαμβάνει περιγραφή της προσέγγισης της εταιρείας όσον αφορά τη δέουσα επιμέλεια, μεταξύ άλλων μακροπρόθεσμα, κώδικα δεοντολογίας που να περιγράφει τους κανόνες και τις αρχές που πρέπει να τηρούν οι εργαζόμενοι και οι θυγατρικές της εταιρείας· περιγραφή των διαδικασιών που ισχύουν για την εφαρμογή της δέουσας επιμέλειας, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που λαμβάνονται για την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τον κώδικα δεοντολογίας και την επέκταση της εφαρμογής του στις ***εδραιωμένες*** επιχειρηματικές σχέσεις. Ο κώδικας δεοντολογίας θα πρέπει να εφαρμόζεται σε όλες τις σχετικές εταιρικές λειτουργίες και δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων σύναψης συμβάσεων και αγορών. Οι	(28) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η δέουσα επιμέλεια αποτελεί μέρος των εταιρικών πολιτικών των εταιρειών, και σύμφωνα με το σχετικό διεθνές πλαίσιο, οι εταιρείες θα πρέπει να ενσωματώσουν τη δέουσα επιμέλεια σε όλες τις εταιρικές πολιτικές τους και να έχουν σε ισχύ πολιτική δέουσας επιμέλειας. Η πολιτική δέουσας επιμέλειας θα πρέπει να περιλαμβάνει περιγραφή της προσέγγισης της εταιρείας όσον αφορά τη δέουσα επιμέλεια, μεταξύ άλλων μακροπρόθεσμα, κώδικα δεοντολογίας που να περιγράφει τους κανόνες και τις αρχές που πρέπει να τηρούν οι εργαζόμενοι και οι θυγατρικές της εταιρείας· περιγραφή των διαδικασιών που ισχύουν για την εφαρμογή της δέουσας επιμέλειας, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που λαμβάνονται για την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τον κώδικα δεοντολογίας και την επέκταση της εφαρμογής του στις επιχειρηματικές σχέσεις. Ο κώδικας δεοντολογίας θα πρέπει να εφαρμόζεται σε όλες τις σχετικές εταιρικές λειτουργίες και δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων σύναψης συμβάσεων και αγορών. Οι εταιρείες θα πρέπει επίσης να

εταιρείες θα πρέπει επίσης να επικαιροποιούν την πολιτική δέουσας επιμέλειας σε ετήσια βάση.

αξιολογούν και να επικαιροποιούν την πολιτική δέουσας επιμέλειας ***όταν υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να πιστεύουν ότι ενδέχεται να προκύψουν νέοι κίνδυνοι δυσμενών επιπτώσεων, και τουλάχιστον*** σε ετήσια βάση.

Τροπολογία 17

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(30) Στο πλαίσιο των υποχρεώσεων δέουσας επιμέλειας που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, μια εταιρεία θα πρέπει να προσδιορίζει τις πραγματικές ή δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα και ***στο περιβάλλον***. Προκειμένου να καταστεί δυνατός ο πλήρης προσδιορισμός των δυσμενών επιπτώσεων, ο εν λόγω προσδιορισμός θα πρέπει να βασίζεται σε ***ποσοτικές*** και ***ποιοτικές πληροφορίες***. Για παράδειγμα, όσον αφορά τις δυσμενείς περιβαλλοντικές επιπτώσεις, η εταιρεία θα πρέπει να λαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τις βασικές συνθήκες σε τοποθεσίες ή εγκαταστάσεις υψηλότερου κινδύνου στις αξιακές αλυσίδες. Ο προσδιορισμός των δυσμενών επιπτώσεων θα πρέπει να περιλαμβάνει την αξιολόγηση του πλαισίου των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του περιβάλλοντος με δυναμικό τρόπο και ανά τακτά χρονικά διαστήματα: πριν από μια νέα δραστηριότητα ή σχέση, πριν από σημαντικές αποφάσεις ή αλλαγές στη δραστηριότητα· για την αντιμετώπιση ή εν αναμονή αλλαγών στο περιβάλλον λειτουργίας· και περιοδικά, τουλάχιστον κάθε 12 μήνες, καθ' όλη τη διάρκεια μιας δραστηριότητας ή σχέσης. ***Οι ρυθμιζόμενες χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις που παρέχουν δάνεια, πιστώσεις ή άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες*** θα πρέπει να ***προσδιορίζουν τις δυσμενείς επιπτώσεις μόνο κατά*** τη	(30) Στο πλαίσιο των υποχρεώσεων δέουσας επιμέλειας που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, μια εταιρεία θα πρέπει να προσδιορίζει ***και να αξιολογεί*** τις πραγματικές ή δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα***, στο περιβάλλον*** και ***στη χρηστή διακυβέρνηση***. Προκειμένου να καταστεί δυνατός ο πλήρης προσδιορισμός των δυσμενών επιπτώσεων, ο εν λόγω προσδιορισμός θα πρέπει να βασίζεται σε ***ουσιαστικούς ποσοτικούς*** και ***ποιοτικούς δείκτες συμμετοχής των ενδιαφερόμενων μερών, σε χαρτογράφηση των αλυσίδων αξίας της εταιρείας, συμπεριλαμβανομένων σχετικών πληροφοριών, όπως ονόματα, τοποθεσίες, είδη προϊόντων και υπηρεσιών που παρέχονται, καθώς και σε σχέση με θυγατρικές, προμηθευτές και επιχειρηματικούς εταίρους***. Για παράδειγμα, όσον αφορά τις δυσμενείς περιβαλλοντικές επιπτώσεις, η εταιρεία θα πρέπει να λαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τις βασικές συνθήκες σε τοποθεσίες ή εγκαταστάσεις υψηλότερου κινδύνου στις αξιακές αλυσίδες. Ο προσδιορισμός των δυσμενών επιπτώσεων θα πρέπει να περιλαμβάνει την αξιολόγηση του πλαισίου των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του περιβάλλοντος με δυναμικό τρόπο και ανά τακτά χρονικά διαστήματα: πριν από μια νέα δραστηριότητα ή σχέση, πριν από σημαντικές αποφάσεις ή αλλαγές στη

σύναψη της σύμβασης. Κατά τον προσδιορισμό των δυσμενών επιπτώσεων, οι εταιρείες θα πρέπει επίσης να προσδιορίζουν και να αξιολογούν τις επιπτώσεις του επιχειρηματικού μοντέλου και των στρατηγικών μιας επιχειρηματικής σχέσης, συμπεριλαμβανομένων των πρακτικών εμπορίας, προμηθειών και τιμολόγησης. Όταν η εταιρεία δεν μπορεί να αποτρέψει, να τερματίσει ή να ελαχιστοποιήσει όλες τις δυσμενείς επιπτώσεις της ταυτόχρονα, θα πρέπει να ***είναι*** σε ***θέση να ιεραρχήσει τις ενέργειες της***, ***υπό*** την ***προϋπόθεση ότι λαμβάνει τα μέτρα που έχει ευλόγως στη διάθεσή της***, ***λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές περιστάσεις***.

δραστηριότητα· για την αντιμετώπιση ή εν αναμονή αλλαγών στο περιβάλλον λειτουργίας· και περιοδικά, τουλάχιστον κάθε 12 μήνες, καθ' όλη τη διάρκεια μιας δραστηριότητας ή σχέσης. ***Η ελεύθερη, εκ των προτέρων και εν επιγνώσει συναίνεση των αυτόχθονων πληθυσμών*** θα πρέπει να ***αποτελεί προϋπόθεση για κάθε δραστηριότητα που επηρεάζει*** τη ***γη, τα εδάφη και τους φυσικούς πόρους τους***. Κατά τον προσδιορισμό των δυσμενών επιπτώσεων, οι εταιρείες θα πρέπει επίσης να προσδιορίζουν και να αξιολογούν τις επιπτώσεις του επιχειρηματικού μοντέλου και των στρατηγικών μιας επιχειρηματικής σχέσης, συμπεριλαμβανομένων των πρακτικών εμπορίας, προμηθειών και τιμολόγησης. Όταν η εταιρεία δεν μπορεί να αποτρέψει, να τερματίσει ή να ελαχιστοποιήσει όλες τις δυσμενείς επιπτώσεις της ταυτόχρονα, θα πρέπει να ***αναπτύξει και να εφαρμόσει στρατηγική ιεράρχησης*** σε ***διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη***, ***η οποία θα λαμβάνει υπόψη το επίπεδο σοβαρότητας,*** την ***πιθανότητα, τη διάρκεια, τη διασπορά και την αναστρεψιμότητα των διαφόρων δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα***, ***το περιβάλλον και το κλίμα***.

Τροπολογία 18

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 32

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(32) Σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, η πρόληψη και ο μετριασμός, καθώς και ο τερματισμός και η ***ελαχιστοποίηση*** των δυσμενών επιπτώσεων θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τα συμφέροντα όσων επηρεάζονται δυσμενώς. Προκειμένου να είναι δυνατή η συνέχιση της συνεργασίας με τον επιχειρηματικό εταίρο της αξιακής αλυσίδας αντί να τερματιστεί η επιχειρηματική σχέση (απεμπλοκή) και,	(32) Σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, η πρόληψη και ο μετριασμός, καθώς και ο τερματισμός και η ***επανόρθωση*** των δυσμενών επιπτώσεων θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τα συμφέροντα όσων επηρεάζονται δυσμενώς. Προκειμένου να είναι δυνατή η συνέχιση της συνεργασίας με τον επιχειρηματικό εταίρο της αξιακής αλυσίδας αντί να τερματιστεί η επιχειρηματική σχέση (απεμπλοκή) και,

ενδεχομένως, να επιδεινωθούν οι δυσμενείς επιπτώσεις, η παρούσα οδηγία θα πρέπει να διασφαλίζει ότι ***η απεμπλοκή αποτελεί μέτρο έσχατης ανάγκης, σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για μηδενική ανοχή στην παιδική εργασία. Ο τερματισμός μιας επιχειρηματικής σχέσης στην οποία διαπιστώνεται παιδική εργασία*** θα ***μπορούσε*** να ***εκθέσει το παιδί σε ακόμα σοβαρότερες*** δυσμενείς επιπτώσεις ***για τα ανθρώπινα δικαιώματα. Ως εκ τούτου***, ***αυτό θα πρέπει*** να ***λαμβάνεται υπόψη*** όταν ***λαμβάνεται απόφαση σχετικά με τα κατάλληλα μέτρα*** που ***πρέπει*** να ***ληφθούν***.	ενδεχομένως, να επιδεινωθούν οι δυσμενείς επιπτώσεις, η παρούσα οδηγία θα πρέπει να διασφαλίζει ότι ***οι εταιρείες συνεργάζονται με τα θιγόμενα ενδιαφερόμενα μέρη και αξιολογούν δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις της προσωρινής αναστολής ή του τερματισμού συμβάσεων, προκειμένου να αποφευχθεί μεγαλύτερη ζημία. Η απεμπλοκή*** θα ***πρέπει*** να ***προβλέπεται όταν οι δυνητικές*** δυσμενείς επιπτώσεις ***συνδέονται με συστημική και οργανωμένη από το κράτος καταπίεση και***, ***κατά συνέπεια, δεν μπορούν*** να ***προληφθούν από τις ενέργειες της εταιρείας και*** όταν ***η εταιρεία εκτιμά ότι η διακοπή της επιχειρηματικής σχέσης δεν θα δημιουργήσει μεγαλύτερες δυσμενείς επιπτώσεις από αυτές*** που ***προτίθεται*** να ***αποτρέψει ή να μετριάσει***.

Τροπολογία 19
Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 34

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(34) Προκειμένου να συμμορφωθούν με την υποχρέωση πρόληψης και μετριασμού βάσει της παρούσας οδηγίας, οι εταιρείες θα πρέπει να υποχρεούνται να λάβουν τα ακόλουθα μέτρα***, κατά περίπτωση***. ***Όπου είναι αναγκαίο λόγω της πολυπλοκότητας*** των ***μέτρων πρόληψης, οι εταιρείες*** θα πρέπει να ***εκπονήσουν*** και να ***εφαρμόζουν σχέδιο προληπτικής δράσης***. Οι εταιρείες θα πρέπει να επιδιώκουν να λαμβάνουν συμβατικές εγγυήσεις από τους άμεσους εταίρους με τους οποίους έχουν ***εδραιωμένη*** επιχειρηματική σχέση ότι θα διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τον κώδικα δεοντολογίας ή το σχέδιο προληπτικής δράσης, μεταξύ άλλων μέσω της επιδίωξης λήψης αντίστοιχων συμβατικών εγγυήσεων από τους δικούς τους εταίρους, στον βαθμό που οι δραστηριότητές τους αποτελούν μέρος της αξιακής αλυσίδας της εταιρείας. Οι	(34) Προκειμένου να συμμορφωθούν με την υποχρέωση πρόληψης και μετριασμού βάσει της παρούσας οδηγίας, οι εταιρείες θα πρέπει να υποχρεούνται να λάβουν τα ακόλουθα μέτρα***: οι εταιρείες θα πρέπει να εκπονήσουν και να εφαρμόζουν σχέδιο προληπτικής δράσης***. ***Το σχέδιο δράσης για την πρόληψη θα πρέπει να αναπτύσσεται μέσω ουσιαστικής συμμετοχής των ενδιαφερόμενων μερών σε συνεχή βάση και να προσαρμόζεται επακριβώς στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων των εταιρειών και της αξιακής αλυσίδας. Θα πρέπει να προσδιορίζει και να αξιολογεί κατά πόσον το επιχειρηματικό μοντέλο και οι στρατηγικές της εταιρείας προσαρμόζονται στις απαιτήσεις δέουσας επιμέλειας και να περιλαμβάνει στρατηγική ιεράρχησης με βάση τη σοβαρότητα και την πιθανότητα των***

συμβατικές εγγυήσεις θα πρέπει να συνοδεύονται από τα κατάλληλα μέτρα για την επαλήθευση της συμμόρφωσης. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ολοκληρωμένη πρόληψη των πραγματικών και δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων, οι εταιρείες θα πρέπει επίσης να πραγματοποιούν επενδύσεις που αποσκοπούν στην πρόληψη των δυσμενών επιπτώσεων, να παρέχουν στοχευμένη και αναλογική στήριξη σε ***ΜΜΕ με τις οποίες έχουν εδραιωμένη επιχειρηματική σχέση***, όπως χρηματοδότηση, για παράδειγμα, μέσω άμεσης χρηματοδότησης, δανείων με χαμηλό επιτόκιο, εγγυήσεων συνεχούς προμήθειας, και συνδρομής για την εξασφάλιση χρηματοδότησης, προκειμένου να συμβάλουν στην εφαρμογή του κώδικα δεοντολογίας ή του σχεδίου προληπτικής δράσης, ή τεχνική καθοδήγηση, όπως με τη μορφή κατάρτισης, αναβάθμισης των συστημάτων διαχείρισης, και να συνεργάζονται με άλλες εταιρείες.

δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων σε περίπτωση που η εταιρεία δεν είναι σε θέση να αποτρέψει ή να μετριάσει ταυτόχρονα όλες τις πιθανές δυσμενείς επιπτώσεις. Οι εταιρείες θα πρέπει να επιδιώκουν να λαμβάνουν συμβατικές εγγυήσεις από τους άμεσους εταίρους με τους οποίους έχουν επιχειρηματική σχέση ότι θα διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τον κώδικα δεοντολογίας ή το σχέδιο προληπτικής δράσης, μεταξύ άλλων μέσω της επιδίωξης λήψης αντίστοιχων συμβατικών εγγυήσεων από τους δικούς τους εταίρους, στον βαθμό που οι δραστηριότητές τους αποτελούν μέρος της αξιακής αλυσίδας της εταιρείας. Οι συμβατικές εγγυήσεις θα πρέπει να συνοδεύονται από τα κατάλληλα μέτρα για την επαλήθευση της συμμόρφωσης. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ολοκληρωμένη πρόληψη των πραγματικών και δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων, οι εταιρείες θα πρέπει επίσης να πραγματοποιούν επενδύσεις που αποσκοπούν στην πρόληψη των δυσμενών επιπτώσεων, να παρέχουν στοχευμένη και αναλογική στήριξη σε ***εταίρους, προμηθευτές, συμπεριλαμβανόμενων των ΜΜΕ***, όπως χρηματοδότηση, για παράδειγμα, μέσω άμεσης χρηματοδότησης, δανείων με χαμηλό επιτόκιο, εγγυήσεων συνεχούς προμήθειας, και συνδρομής για την εξασφάλιση χρηματοδότησης, προκειμένου να συμβάλουν στην εφαρμογή του κώδικα δεοντολογίας ή του σχεδίου προληπτικής δράσης, ή τεχνική καθοδήγηση, όπως με τη μορφή κατάρτισης, αναβάθμισης των συστημάτων διαχείρισης, και να συνεργάζονται με άλλες εταιρείες.

Τροπολογία 20

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 36

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(36) ***Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η πρόληψη και ο μετριασμός των δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων πραγματοποιούνται αποτελεσματικά, οι εταιρείες θα πρέπει να δίνουν προτεραιότητα στη συνεργασία τους με τις επιχειρηματικές σχέσεις στην αξιακή αλυσίδα, αντί να τερματίζουν την επιχειρηματική σχέση, καταλήγοντας σε αυτήν την επιλογή ως έσχατη λύση, αφού επιχειρήσουν ανεπιτυχώς να αποτρέψουν και να μετριάσουν τις δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις. Ωστόσο,*** για τις περιπτώσεις που οι δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν με τα περιγραφόμενα μέτρα πρόληψης ή μετριασμού, ***η οδηγία*** θα πρέπει να ***αναφέρεται επίσης στην*** υποχρέωση ***των εταιρειών*** να απέχουν από τη σύναψη νέων ή την επέκταση υφιστάμενων σχέσεων με τον εν λόγω εταίρο και, ***εφόσον το δίκαιο που διέπει τις σχέσεις τους τούς παρέχει το δικαίωμα,*** είτε να αναστέλλουν προσωρινά τις εμπορικές σχέσεις με τον εν λόγω εταίρο, ενώ παράλληλα καταβάλλουν προσπάθειες πρόληψης και ***ελαχιστοποίησης***, εάν υπάρχει εύλογη προσδοκία ότι οι προσπάθειες αυτές θα επιτύχουν βραχυπρόθεσμα· είτε να τερματίζουν την επιχειρηματική σχέση όσον αφορά τις σχετικές δραστηριότητες, εάν οι δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις ***είναι σοβαρές***. Για να έχουν οι εταιρείες τη δυνατότητα να εκπληρώσουν την εν λόγω υποχρέωση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν τη δυνατότητα λύσης της επιχειρηματικής σχέσης σε συμβάσεις που διέπονται από το δίκαιό τους. Για την πρόληψη δυσμενών επιπτώσεων στο επίπεδο των έμμεσων επιχειρηματικών σχέσεων, είναι πιθανόν να απαιτείται συνεργασία με άλλη εταιρεία, για παράδειγμα με εταιρεία που έχει άμεση συμβατική σχέση με τον προμηθευτή. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η εν λόγω	(36) Για τις περιπτώσεις που οι δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν με τα περιγραφόμενα μέτρα πρόληψης ή μετριασμού, ***οι εταιρείες*** θα πρέπει να ***έχουν την*** υποχρέωση να απέχουν από τη σύναψη νέων ή την επέκταση υφιστάμενων σχέσεων με τον εν λόγω εταίρο και, είτε να αναστέλλουν προσωρινά τις εμπορικές σχέσεις με τον εν λόγω εταίρο, ενώ παράλληλα καταβάλλουν προσπάθειες πρόληψης και ***μετριασμού***, εάν υπάρχει εύλογη προσδοκία ότι οι προσπάθειες αυτές θα επιτύχουν βραχυπρόθεσμα· είτε να τερματίζουν την επιχειρηματική σχέση όσον αφορά τις σχετικές δραστηριότητες, εάν οι δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις ***συνδέονται με συστημική και οργανωμένη από το κράτος καταπίεση και, κατά συνέπεια, δεν μπορούν να προληφθούν από τις ενέργειες της εταιρείας και όταν η εταιρεία εκτιμά ότι τούτο δεν θα δημιουργήσει μεγαλύτερες δυσμενείς επιπτώσεις από αυτές που προτίθεται να αποτρέψει ή να μετριάσει***. Για να έχουν οι εταιρείες τη δυνατότητα να εκπληρώσουν την εν λόγω υποχρέωση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν τη δυνατότητα ***προσωρινής αναστολής ή*** λύσης της επιχειρηματικής σχέσης σε συμβάσεις που διέπονται από το δίκαιό τους. Για την πρόληψη δυσμενών επιπτώσεων στο επίπεδο των έμμεσων επιχειρηματικών σχέσεων, είναι πιθανόν να απαιτείται συνεργασία με άλλη εταιρεία, για παράδειγμα με εταιρεία που έχει άμεση συμβατική σχέση με τον προμηθευτή. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η εν λόγω συνεργασία θα μπορούσε να είναι ο μόνος ρεαλιστικός τρόπος να προληφθούν οι δυσμενείς επιπτώσεις, ιδίως όταν η έμμεση επιχειρηματική σχέση δεν είναι έτοιμη να συνάψει σύμβαση με την εταιρεία. Στις περιπτώσεις αυτές, η εταιρεία θα πρέπει να συνεργάζεται με την οντότητα η οποία μπορεί να αποτρέψει ή

συνεργασία θα μπορούσε να είναι ο μόνος ρεαλιστικός τρόπος να προληφθούν οι δυσμενείς επιπτώσεις, ιδίως όταν η έμμεση επιχειρηματική σχέση δεν είναι έτοιμη να συνάψει σύμβαση με την εταιρεία. Στις περιπτώσεις αυτές, η εταιρεία θα πρέπει να συνεργάζεται με την οντότητα η οποία μπορεί να αποτρέψει ή να μετριάσει αποτελεσματικότερα τις δυσμενείς επιπτώσεις στο επίπεδο της έμμεσης επιχειρηματικής σχέσης, τηρώντας παράλληλα τη νομοθεσία περί ανταγωνισμού.

να μετριάσει αποτελεσματικότερα τις δυσμενείς επιπτώσεις στο επίπεδο της έμμεσης επιχειρηματικής σχέσης, τηρώντας παράλληλα τη νομοθεσία περί ανταγωνισμού.

Τροπολογία 21

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 38

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(38) Στο πλαίσιο των υποχρεώσεων δέουσας επιμέλειας που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, εάν μια εταιρεία προσδιορίσει πραγματικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα ή ***το περιβάλλον***, θα πρέπει να λάβει κατάλληλα μέτρα για τον τερματισμό τους. Μπορεί να αναμένεται ότι μια εταιρεία έχει τη δυνατότητα να τερματίσει τις πραγματικές δυσμενείς επιπτώσεις που επιφέρουν οι δραστηριότητές της και οι θυγατρικές της. Ωστόσο, θα πρέπει να διευκρινίζεται ότι, ***όσον αφορά τις εδραιωμένες επιχειρηματικές σχέσεις,*** όταν οι δυσμενείς επιπτώσεις δεν μπορούν να τερματιστούν, οι εταιρείες θα πρέπει να ***ελαχιστοποιούν την έκταση των εν λόγω επιπτώσεων.*** Για την ***ελαχιστοποίηση της έκτασης*** των δυσμενών επιπτώσεων θα πρέπει να απαιτείται αποτέλεσμα όσο το δυνατόν εγγύτερο στον τερματισμό των δυσμενών επιπτώσεων. Προκειμένου να παρέχεται στις εταιρείες νομική σαφήνεια και ασφάλεια δικαίου, η παρούσα οδηγία θα πρέπει να καθορίζει τα μέτρα τα οποία θα πρέπει να λάβουν οι εταιρείες προκειμένου να τερματίσουν τις	(38) Στο πλαίσιο των υποχρεώσεων δέουσας επιμέλειας που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, εάν μια εταιρεία προσδιορίσει πραγματικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα***, το περιβάλλον*** ή ***τη χρηστή διακυβέρνηση***, θα πρέπει να λάβει κατάλληλα μέτρα για τον τερματισμό τους. Μπορεί να αναμένεται ότι μια εταιρεία έχει τη δυνατότητα να τερματίσει τις πραγματικές δυσμενείς επιπτώσεις που επιφέρουν οι δραστηριότητές της και οι θυγατρικές της. Ωστόσο, θα πρέπει να διευκρινίζεται ότι, όταν οι δυσμενείς επιπτώσεις δεν μπορούν να τερματιστούν, οι εταιρείες θα πρέπει να ***μετριάζουν τις επιπτώσεις και να προβλέπουν ή να συνεργάζονται*** για την ***επανόρθωση των επιπτώσεων απευθείας στα θιγόμενα άτομα ή κοινότητες. Για τον μετριασμό*** των δυσμενών επιπτώσεων θα πρέπει να απαιτείται αποτέλεσμα όσο το δυνατόν εγγύτερο στον τερματισμό των δυσμενών επιπτώσεων. ***Η επανόρθωση θα πρέπει να στοχεύει στην επαναφορά για τα θιγόμενα άτομα στην προτέρα κατάσταση, στην οποία θα βρίσκονταν αν δεν είχαν λάβει χώρα οι δυσμενείς***

πραγματικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα και ***το περιβάλλον*** και να ελαχιστοποιήσουν την έκτασή τους, κατά ***περίπτωση ανάλογα με τις περιστάσεις***.

επιπτώσεις (αν αυτό είναι εφικτό) και να είναι ανάλογη προς τη σημασία και την κλίμακα των δυσμενών επιπτώσεων και προς τη συμβολή της συμπεριφοράς της εταιρείας στις δυσμενείς επιπτώσεις. Προκειμένου να παρέχεται στις εταιρείες νομική σαφήνεια και ασφάλεια δικαίου, η παρούσα οδηγία θα πρέπει να καθορίζει τα μέτρα τα οποία θα πρέπει να λάβουν οι εταιρείες προκειμένου να τερματίσουν τις πραγματικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα***, το περιβάλλον*** και ***τη χρηστή διακυβέρνηση*** και να ελαχιστοποιήσουν την έκτασή τους ***ή να προβούν σε επανόρθωση. Τα επανορθωτικά μέτρα θα πρέπει να καθορίζονται με βάση την ουσιαστική συνεργασία με τα θιγόμενα ενδιαφερόμενα μέρη και μπορούν να περιλαμβάνουν την επιστροφή ή την αποκατάσταση***, ***τη συγγνώμη, την οικονομική ή μη αποζημίωση, την αξιολόγηση του*** κατά ***πόσον τα ευάλωτα ενδιαφερόμενα μέρη επωφελούνται ισότιμα στις πληρωμές αποζημιώσεων ή σε άλλες μορφές επιστροφής. Οι εταιρείες θα πρέπει να παρέχουν εγγυήσεις ότι δεν θα επιτρέψουν την επανάληψη των δυσμενών επιπτώσεων. Η πρόταση επανόρθωσης που υποβάλλει μια εταιρεία δεν θα πρέπει να εμποδίζει τα θιγόμενα ενδιαφερόμενα μέρη να διεκδικήσουν την αστική ευθύνη της εταιρείας και θα πρέπει να λαμβάνεται δεόντως υπόψη από τα δικαστήρια στο πλαίσιο αστικών διαδικασιών.***

Τροπολογία 22

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 39

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(39) Προκειμένου να συμμορφώνονται με την υποχρέωση τερματισμού και ελαχιστοποίησης της έκτασης των πραγματικών δυσμενών επιπτώσεων βάσει	(39) Προκειμένου να συμμορφώνονται με την υποχρέωση τερματισμού και ελαχιστοποίησης της έκτασης των πραγματικών δυσμενών επιπτώσεων βάσει

της παρούσας οδηγίας, οι εταιρείες θα πρέπει να υποχρεούνται να λαμβάνουν τα ακόλουθα μέτρα***, κατά περίπτωση***. Θα πρέπει να εξουδετερώνουν τις δυσμενείς επιπτώσεις ή να ελαχιστοποιούν την έκτασή τους, λαμβάνοντας μέτρα ανάλογα προς τη σημασία και την κλίμακα των δυσμενών επιπτώσεων και προς τη συμβολή της συμπεριφοράς της εταιρείας στις δυσμενείς επιπτώσεις. ***Όταν είναι αναγκαίο, στις περιπτώσεις που δεν υπάρχει δυνατότητα άμεσου τερματισμού των δυσμενών επιπτώσεων,*** οι εταιρείες θα πρέπει να εκπονούν και να εφαρμόζουν σχέδιο διορθωτικής δράσης με εύλογα και σαφώς καθορισμένα χρονοδιαγράμματα δράσης και με ποιοτικούς και ποσοτικούς δείκτες για τη μέτρηση της βελτίωσης. Οι εταιρείες θα πρέπει να επιδιώκουν επίσης να λαμβάνουν συμβατικές εγγυήσεις από τους άμεσους επιχειρηματικούς εταίρους με τους οποίους έχουν ***εδραιωμένη*** επιχειρηματική σχέση ότι θα διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τον κώδικα δεοντολογίας της εταιρείας και, κατά περίπτωση, με ένα σχέδιο προληπτικής δράσης, μεταξύ άλλων μέσω της επιδίωξης λήψης αντίστοιχων συμβατικών εγγυήσεων από τους δικούς τους εταίρους, στον βαθμό που οι δραστηριότητές τους αποτελούν μέρος της αξιακής αλυσίδας της εταιρείας. Οι συμβατικές εγγυήσεις θα πρέπει να συνοδεύονται από τα κατάλληλα μέτρα για την επαλήθευση της συμμόρφωσης. Τέλος, οι εταιρείες θα πρέπει επίσης να πραγματοποιούν επενδύσεις με στόχο την παύση ή ***την ελαχιστοποίηση της έκτασης*** των δυσμενών επιπτώσεων, να παρέχουν στοχευμένη και αναλογική στήριξη σε ΜΜΕ με τις οποίες έχουν ***εδραιωμένη*** επιχειρηματική σχέση και να συνεργάζονται με άλλες οντότητες, μεταξύ άλλων***, κατά περίπτωση,*** με σκοπό την αύξηση της ικανότητας της εταιρείας να τερματίζει τις δυσμενείς επιπτώσεις.

της παρούσας οδηγίας, οι εταιρείες θα πρέπει να υποχρεούνται να λαμβάνουν τα ακόλουθα μέτρα. Θα πρέπει να εξουδετερώνουν τις δυσμενείς επιπτώσεις ή να ελαχιστοποιούν την έκτασή τους, λαμβάνοντας μέτρα ανάλογα προς τη σημασία και την κλίμακα των δυσμενών επιπτώσεων και προς τη συμβολή της συμπεριφοράς της εταιρείας στις δυσμενείς επιπτώσεις. Οι εταιρείες θα πρέπει να εκπονούν και να εφαρμόζουν σχέδιο διορθωτικής δράσης με εύλογα και σαφώς καθορισμένα χρονοδιαγράμματα δράσης και με ποιοτικούς και ποσοτικούς δείκτες για τη μέτρηση της βελτίωσης. ***Το σχέδιο διορθωτικής δράσης θα πρέπει να αναπτύσσεται μέσω ουσιαστικής συμμετοχής των ενδιαφερόμενων μερών σε συνεχή βάση, με κατάλληλη παρακολούθηση όσον αφορά την υλοποίηση των δεσμεύσεων που συμφωνήθηκαν, και να προσαρμόζεται επακριβώς στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων των εταιρειών και της αξιακής αλυσίδας. Θα πρέπει επίσης να προσδιορίζει και να αξιολογεί κατά πόσον το επιχειρηματικό μοντέλο και οι στρατηγικές της εταιρείας έχουν προσαρμοστεί στις απαιτήσεις δέουσας επιμέλειας.*** Οι εταιρείες θα πρέπει να επιδιώκουν επίσης να λαμβάνουν συμβατικές εγγυήσεις από τους άμεσους επιχειρηματικούς εταίρους με τους οποίους έχουν επιχειρηματική σχέση ότι θα διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με τον κώδικα δεοντολογίας της εταιρείας και, κατά περίπτωση, με ένα σχέδιο προληπτικής δράσης, μεταξύ άλλων μέσω της επιδίωξης λήψης αντίστοιχων συμβατικών εγγυήσεων από τους δικούς τους εταίρους, στον βαθμό που οι δραστηριότητές τους αποτελούν μέρος της αξιακής αλυσίδας της εταιρείας. Οι συμβατικές εγγυήσεις θα πρέπει να συνοδεύονται από τα κατάλληλα μέτρα για την επαλήθευση της συμμόρφωσης. Τέλος, οι εταιρείες θα πρέπει επίσης να πραγματοποιούν επενδύσεις με στόχο την παύση ή ***τον μετριασμό*** των δυσμενών

επιπτώσεων, να παρέχουν στοχευμένη και αναλογική στήριξη σε ***εταίρους και προμηθευτές, συμπεριλαμβανομένων των*** ΜΜΕ με τις οποίες έχουν επιχειρηματική σχέση και να συνεργάζονται με άλλες οντότητες, μεταξύ άλλων με σκοπό την αύξηση της ικανότητας της εταιρείας να τερματίζει τις δυσμενείς επιπτώσεις.

Τροπολογία 23

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 41

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(41) ***Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι ο τερματισμός ή η ελαχιστοποίηση των πραγματικών δυσμενών επιπτώσεων πραγματοποιούνται αποτελεσματικά, οι εταιρείες θα πρέπει να δίνουν προτεραιότητα στη συνεργασία με τις επιχειρηματικές σχέσεις στην αξιακή αλυσίδα, αντί του τερματισμού της επιχειρηματικής σχέσης, καταλήγοντας σε αυτήν την επιλογή ως έσχατη λύση, αφού επιχειρήσουν ανεπιτυχώς να τερματίσουν ή να ελαχιστοποιήσουν τις δυσμενείς επιπτώσεις.*** Ωστόσο, για τις περιπτώσεις στις οποίες οι πραγματικές δυσμενείς επιπτώσεις δεν ήταν δυνατόν να τερματιστούν ή να μετριαστούν επαρκώς με τα περιγραφόμενα μέτρα, ***η παρούσα οδηγία*** θα πρέπει να ***αναφέρεται επίσης στην*** υποχρέωση ***των εταιρειών*** να μη συνάπτουν νέες ή επεκτείνουν υπάρχουσες σχέσεις με τον εν λόγω εταίρο και, ***εφόσον το δίκαιο που διέπει τις σχέσεις τους τούς παρέχει το δικαίωμα,*** είτε να αναστέλλουν προσωρινά τις εμπορικές σχέσεις με τον εν λόγω εταίρο, ενώ καταβάλλουν παράλληλα προσπάθειες για τον τερματισμό ή ***την ελαχιστοποίηση της έκτασης*** των δυσμενών επιπτώσεων, είτε να τερματίζουν την επιχειρηματική σχέση όσον αφορά τις σχετικές δραστηριότητες, εάν οι δυσμενείς επιπτώσεις ***θεωρούνται σοβαρές***. Για να έχουν οι εταιρείες τη	(41) Ωστόσο, για τις περιπτώσεις στις οποίες οι πραγματικές δυσμενείς επιπτώσεις δεν ήταν δυνατόν να τερματιστούν ή να μετριαστούν επαρκώς με τα περιγραφόμενα μέτρα, ***οι εταιρείες*** θα πρέπει να ***έχουν την*** υποχρέωση να μη συνάπτουν νέες ή επεκτείνουν υπάρχουσες σχέσεις με τον εν λόγω εταίρο και, είτε να αναστέλλουν προσωρινά τις εμπορικές σχέσεις με τον εν λόγω εταίρο, ενώ καταβάλλουν παράλληλα προσπάθειες για τον τερματισμό ή ***τον μετριασμό*** των δυσμενών επιπτώσεων, είτε να τερματίζουν την επιχειρηματική σχέση όσον αφορά τις σχετικές δραστηριότητες, εάν οι δυσμενείς επιπτώσεις ***συνδέονται με συστημική ή οργανωμένη από το κράτος καταπίεση και κατά συνέπεια δεν μπορούν να τερματιστούν ή να μετριαστούν μέσω των δράσεων της εταιρείας και όταν η εταιρεία εκτιμά ότι τούτο δεν θα δημιουργήσει μεγαλύτερες δυσμενείς επιπτώσεις από εκείνες που προτίθεται να τερματίσει ή να μετριάσει***. Για να έχουν οι εταιρείες τη δυνατότητα να εκπληρώσουν την εν λόγω υποχρέωση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν τη δυνατότητα ***προσωρινής αναστολής ή*** λύσης της επιχειρηματικής σχέσης σε συμβάσεις που διέπονται από το δίκαιό τους.

δυνατότητα να εκπληρώσουν την εν λόγω υποχρέωση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν τη δυνατότητα λύσης της επιχειρηματικής σχέσης σε συμβάσεις που διέπονται από το δίκαιό τους.

Τροπολογία 24

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 42

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(42) Οι εταιρείες θα πρέπει να παρέχουν τη δυνατότητα σε πρόσωπα και οργανισμούς να υποβάλλουν καταγγελίες απευθείας σε αυτές, στην περίπτωση εύλογων ανησυχιών σχετικά με πραγματικές ή δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα και ***το περιβάλλον. Στους οργανισμούς*** που ***θα μπορούσαν να υποβάλουν τέτοιες καταγγελίες θα*** πρέπει να ***περιλαμβάνονται οι συνδικαλιστικές οργανώσεις*** και ***οι άλλοι εκπρόσωποι*** εργαζομένων που εκπροσωπούν άτομα τα οποία εργάζονται στη σχετική αξιακή αλυσίδα, καθώς και ***οι οργανώσεις*** της κοινωνίας των πολιτών ***που δραστηριοποιούνται στους τομείς*** που ***σχετίζονται με την εν λόγω αξιακή αλυσίδα, στις περιπτώσεις*** που ***γνωρίζουν δυνητικές*** ή ***πραγματικές δυσμενείς επιπτώσεις***. Οι εταιρείες θα πρέπει να θεσπίσουν διαδικασία για την εξέταση των εν λόγω καταγγελιών και να ενημερώνουν τους εργαζομένους, τις συνδικαλιστικές οργανώσεις και τους άλλους εκπροσώπους των εργαζομένων***, κατά περίπτωση,*** σχετικά με τις εν λόγω διαδικασίες. Η προσφυγή στον μηχανισμό υποβολής καταγγελιών και επανόρθωσης δεν θα πρέπει να εμποδίζει τον καταγγέλλοντα να προσφύγει σε ένδικα βοηθήματα. Σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, οι καταγγέλλοντες θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν από την εταιρεία να δώσει κατάλληλη συνέχεια στην καταγγελία και	(42) Οι εταιρείες θα πρέπει να παρέχουν τη δυνατότητα σε πρόσωπα και οργανισμούς να υποβάλλουν ***έγκαιρες προειδοποιήσεις και*** καταγγελίες απευθείας σε αυτές, στην περίπτωση εύλογων ανησυχιών σχετικά με πραγματικές ή δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα***, το περιβάλλον και τη χρηστή διακυβέρνηση όσον αφορά τις δικές τους δραστηριότητες, τις δραστηριότητες των θυγατρικών τους*** και ***τις δραστηριότητες της αξιακής αλυσίδας*** που ***διεξάγονται από οντότητες με τις οποίες η εταιρεία έχει επιχειρηματική σχέση. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη*** πρέπει να ***έχουν το δικαίωμα υποβολής τέτοιων καταγγελιών, συμπεριλαμβανομένων συνδικαλιστικών οργανώσεων*** και ***άλλων εκπροσώπων*** εργαζομένων που εκπροσωπούν άτομα τα οποία εργάζονται στη σχετική αξιακή αλυσίδα, ***τοπικών κοινοτήτων, αυτοχθόνων πληθυσμών*** καθώς και ***οργανώσεων*** της κοινωνίας των πολιτών***, υπερασπιστών των ανθρωπίνων και των περιβαλλοντικών δικαιωμάτων, άμεσων μαρτύρων και θυμάτων εγκλημάτων διαφθοράς*** που ***διέπραξε ή εταιρεία ή άλλων νομικών ή φυσικών προσώπων*** που ***έχουν ως καταστατικό σκοπό την υπεράσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, του περιβάλλοντος*** ή ***της χρηστής διακυβέρνησης***. Οι εταιρείες θα πρέπει να θεσπίσουν διαδικασία για την εξέταση των εν λόγω καταγγελιών και ***την***

να συναντηθούν με κατάλληλου επιπέδου εκπροσώπους της εταιρείας προκειμένου να συζητήσουν τις δυνητικές ή πραγματικές σοβαρές δυσμενείς επιπτώσεις που αποτελούν το αντικείμενο της καταγγελίας. Η πρόσβαση αυτή δεν θα πρέπει να οδηγεί σε παράλογα αιτήματα προς τις εταιρείες.

έγκαιρη απάντηση σχετικά με αυτές και να ενημερώνουν τους ***καταγγέλοντες και τα οικεία ενδιαφερόμενα μέρη, μεταξύ άλλων τους*** εργαζομένους, τις συνδικαλιστικές οργανώσεις και τους άλλους εκπροσώπους των εργαζομένων σχετικά με τις εν λόγω διαδικασίες. Η προσφυγή στον μηχανισμό υποβολής καταγγελιών και επανόρθωσης δεν θα πρέπει να εμποδίζει τον καταγγέλλοντα να προσφύγει σε ένδικα βοηθήματα ***και να έχει ουσιαστική πρόσβαση στη δικαιοσύνη***. Σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, ***οι εταιρείες θα πρέπει να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα παρακολούθησης σχετικά με την καταγγελία, να δημοσιοποιούν πληροφορίες σχετικά με το αποτέλεσμα της διαδικασίας και τα μέτρα και τις αποφάσεις που λαμβάνονται, καθώς και το σκεπτικό των αποφάσεων.*** Οι καταγγέλλοντες θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν από την εταιρεία να δώσει κατάλληλη συνέχεια στην καταγγελία και να συναντηθούν με κατάλληλου επιπέδου εκπροσώπους της εταιρείας προκειμένου να συζητήσουν τις δυνητικές ή πραγματικές σοβαρές δυσμενείς επιπτώσεις που αποτελούν το αντικείμενο της καταγγελίας. Η πρόσβαση αυτή δεν θα πρέπει να οδηγεί σε παράλογα αιτήματα προς τις εταιρείες.

Τροπολογία 25

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 46

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(46) Για την παροχή στήριξης και πρακτικών εργαλείων στις εταιρείες ή στις αρχές των κρατών μελών σχετικά με τον τρόπο ***με τον οποίο οι εταιρείες θα πρέπει*** να ***εκπληρώνουν τις οικείες υποχρεώσεις δέουσας επιμέλειας***, η Επιτροπή, χρησιμοποιώντας σχετικές διεθνείς κατευθυντήριες γραμμές και σχετικά	(46) Για την παροχή στήριξης και πρακτικών εργαλείων στις εταιρείες ***όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο πρέπει να εκπληρώνουν τις οικείες υποχρεώσεις δέουσας επιμέλειας*** ή στις αρχές των κρατών μελών σχετικά με τον τρόπο ***αποτελεσματικής επιβολής των εν λόγω υποχρεώσεων και προκειμένου*** να

διεθνή πρότυπα ως σημείο αναφοράς, και σε διαβούλευση με κράτη μέλη και ενδιαφερόμενους, τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος και, κατά περίπτωση, διεθνείς φορείς που διαθέτουν εμπειρογνωσία στον τομέα της δέουσας επιμέλειας, θα πρέπει να ***έχει τη δυνατότητα να*** εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, μεταξύ άλλων για συγκεκριμένους τομείς ***ή*** συγκεκριμένες δυσμενείς επιπτώσεις.

διασφαλιστεί η ουσιαστική και ομοιόμορφη εφαρμογή σε όλα τα κράτη μέλη, η Επιτροπή, χρησιμοποιώντας σχετικές διεθνείς κατευθυντήριες γραμμές και σχετικά διεθνή πρότυπα ως σημείο αναφοράς, και σε διαβούλευση με κράτη μέλη και ενδιαφερόμενους, τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος και, κατά περίπτωση, ***τον Εκτελεστικό Οργανισμό για τις Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις, καθώς και, όπου αρμόζει,*** διεθνείς φορείς που διαθέτουν εμπειρογνωσία στον τομέα της δέουσας επιμέλειας, θα πρέπει να εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές, μεταξύ άλλων για ***τα εξής ζητήματα:*** συγκεκριμένους τομείς ***υψηλού κινδύνου· ανταλλαγή πόρων και πληροφοριών μεταξύ εταιρειών και νομικών οντοτήτων σχετικά με δυσμενείς επιπτώσεις σύμφωνα με τη νομοθεσία περί ανταγωνισμού· ειδική διαδικασία και πόροι για τις ΜΜΕ για τη στήριξη της εφαρμογής της δέουσας επιμέλειας· χαρτογράφηση των αξιακών αλυσίδων εταιρειών,*** συγκεκριμένες δυσμενείς επιπτώσεις***, συμπεριλαμβανομένων δυσμενών επιπτώσεων στη χρηστή διακυβέρνηση· διευκόλυνση της πρόσβασης των θυμάτων στη δικαιοσύνη· πρόληψη και μετριασμός των κινδύνων αντιποίνων που αντιμετωπίζουν τα ενδιαφερόμενα μέρη· αυξημένη δέουσα επιμέλεια σε περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου· υπεύθυνη απεμπλοκή· αξιολόγηση και δυναμική καταγραφή των πλαισίων συστημικής καταπίεσης και καταπίεσης που επιβάλλεται από το κράτος· μεθοδολογία και κριτήρια για τις διοικητικές κυρώσεις· ακεραιότητα και καταλληλότητα των βιομηχανικών συστημάτων και των πολυμερών πρωτοβουλιών· δέουσα επιμέλεια με γνώμονα το φύλο και τον πολιτισμό· προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι μικροκαλλιεργητές***.

Τροπολογία 26

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 47

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(47) Μολονότι οι ΜΜΕ δεν περιλαμβάνονται στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, θα μπορούσαν να επηρεαστούν από τις διατάξεις της ως εργολάβοι ή υπεργολάβοι εταιρειών που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της. ***Ωστόσο, στόχος είναι*** να μετριαστεί η οικονομική ή διοικητική επιβάρυνση για τις ΜΜΕ, πολλές από τις οποίες αντιμετωπίζουν ήδη δυσκολίες στο πλαίσιο της παγκόσμιας οικονομικής και υγειονομικής κρίσης***. Προκειμένου να στηρίξουν τις ΜΜΕ***, τα κράτη μέλη θα πρέπει να δημιουργήσουν και να θέσουν σε λειτουργία, είτε μεμονωμένα είτε από κοινού, ειδικούς δικτυακούς τόπους, πύλες ή πλατφόρμες***, και τα κράτη μέλη*** θα ***μπορούσαν*** επίσης να ***στηρίξουν οικονομικά τις ΜΜΕ και*** να ***τις βοηθήσουν*** να ***αναπτύξουν ικανότητες***. Η στήριξη αυτή θα πρέπει επίσης να καταστεί προσβάσιμη και, όπου είναι αναγκαίο, να προσαρμοστεί και να επεκταθεί σε ανάντη οικονομικούς φορείς σε τρίτες χώρες. Οι εταιρείες των οποίων επιχειρηματικός εταίρος είναι ΜΜΕ ενθαρρύνονται επίσης να τη στηρίζουν ώστε να συμμορφώνεται με τα μέτρα δέουσας επιμέλειας, στην περίπτωση που οι εν λόγω απαιτήσεις θα έθεταν σε κίνδυνο τη βιωσιμότητα της ΜΜΕ, και να χρησιμοποιούν δίκαιες, εύλογες, αμερόληπτες και αναλογικές απαιτήσεις έναντι των ΜΜΕ.	(47) Μολονότι οι ***περισσότερες*** ΜΜΕ δεν περιλαμβάνονται στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, θα μπορούσαν να επηρεαστούν από τις διατάξεις της ως εργολάβοι ή υπεργολάβοι εταιρειών που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της. ***Οι ΜΜΕ που δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής αλλά αποφασίζουν να συμμορφωθούν οικειοθελώς με τις υποχρεώσεις δέουσας επιμέλειας σύμφωνα με την παρούσα οδηγία θα πρέπει να ενθαρρύνονται να το πράξουν και να ανταμείβονται γι' αυτό. Προς τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη ενθαρρύνονται, για παράδειγμα, να θεσπίσουν συστήματα επισήμανσης για τον εντοπισμό των ΜΜΕ που συμμορφώνονται. Προκειμένου*** να μετριαστεί η οικονομική ή διοικητική επιβάρυνση για τις ΜΜΕ, πολλές από τις οποίες αντιμετωπίζουν ήδη δυσκολίες στο πλαίσιο της παγκόσμιας οικονομικής και υγειονομικής κρίσης ***και για να στηριχθούν***, τα κράτη μέλη θα πρέπει να δημιουργήσουν και να θέσουν σε λειτουργία, είτε μεμονωμένα είτε από κοινού, ειδικούς δικτυακούς τόπους, πύλες ή πλατφόρμες***.*** Η στήριξη αυτή θα πρέπει επίσης να καταστεί προσβάσιμη και, όπου είναι αναγκαίο, να προσαρμοστεί και να επεκταθεί σε ανάντη οικονομικούς φορείς σε τρίτες χώρες. ***Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να στηρίξουν οικονομικά τις ΜΜΕ, μέσω ειδικής χρηματοδότησης, να παράσχουν τεχνική βοήθεια για να τις βοηθήσουν να συμμορφωθούν με τις απαιτήσεις δέουσας επιμέλειας και να τις βοηθήσουν να αναπτύξουν ικανότητες.*** Οι εταιρείες των οποίων επιχειρηματικός εταίρος είναι ΜΜΕ ενθαρρύνονται επίσης

να τη στηρίζουν ώστε να συμμορφώνεται με τα μέτρα δέουσας επιμέλειας, στην περίπτωση που οι εν λόγω απαιτήσεις θα έθεταν σε κίνδυνο τη βιωσιμότητα της ΜΜΕ, και να χρησιμοποιούν δίκαιες, εύλογες, αμερόληπτες και αναλογικές απαιτήσεις έναντι των ΜΜΕ.

Τροπολογία 27

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 55

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(55) Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνεπής εφαρμογή και επιβολή των εθνικών διατάξεων που έχουν θεσπιστεί σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, οι εθνικές εποπτικές αρχές θα πρέπει να συνεργάζονται και να συντονίζουν τη δράση τους. Για τον σκοπό αυτόν, θα πρέπει να συσταθεί από την Επιτροπή ευρωπαϊκό δίκτυο εποπτικών αρχών και οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να αλληλοβοηθούνται κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και να παρέχουν αμοιβαία συνδρομή.	(55) Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνεπής εφαρμογή και επιβολή των εθνικών διατάξεων που έχουν θεσπιστεί σύμφωνα με την παρούσα οδηγία, οι εθνικές εποπτικές αρχές θα πρέπει να συνεργάζονται και να συντονίζουν τη δράση τους. Για τον σκοπό αυτόν, θα πρέπει να συσταθεί από την Επιτροπή ευρωπαϊκό δίκτυο εποπτικών αρχών και οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να αλληλοβοηθούνται κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και να παρέχουν αμοιβαία συνδρομή. ***Προκειμένου να διασφαλιστούν ίσοι όροι ανταγωνισμού και να μετριαστούν οι κίνδυνοι αναζήτησης του ευνοϊκότερου δικαστηρίου (forum-shopping) που απορρέουν από την αποκεντρωμένη επιβολή, η Επιτροπή θα πρέπει να στηρίξει τα κράτη μέλη με κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την εφαρμογή και την επιβολή, να παρακολουθεί την τήρηση των εν λόγω κατευθυντήριων γραμμών μέσω του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου για τον συντονισμό των πολιτικών, και να αντιμετωπίζει πιθανές ελλείψεις στις ειδικές ανά χώρα συστάσεις.***

Τροπολογία 28

Πρόταση οδηγίας
Αιτιολογική σκέψη 70

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(70) Η Επιτροπή θα πρέπει να ***αξιολογήσει*** και να ***υποβάλει*** έκθεση σχετικά με το αν θα πρέπει να προστεθούν νέοι τομείς στον κατάλογο των τομέων υψηλού αντικτύπου που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία, ***προκειμένου να εναρμονιστεί*** με τις κατευθυντήριες γραμμές του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης ή υπό το πρίσμα σαφών αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με εργασιακή εκμετάλλευση, παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή νέες αναδυόμενες ***περιβαλλοντικές απειλές***, το αν ο κατάλογος των σχετικών διεθνών συμβάσεων που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να τροποποιηθεί, ιδίως υπό το πρίσμα διεθνών εξελίξεων***, ή το αν οι διατάξεις σχετικά με τη δέουσα επιμέλεια της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να επεκταθούν στις δυσμενείς επιπτώσεις στο κλίμα***.	(70) Η Επιτροπή θα πρέπει να ***αξιολογεί*** και να ***υποβάλλει*** έκθεση ***σε τακτική βάση*** σχετικά με το αν θα πρέπει να προστεθούν νέοι τομείς στον κατάλογο των τομέων υψηλού αντικτύπου που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία, ***μεταξύ άλλων σύμφωνα*** με τις κατευθυντήριες γραμμές του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης ή υπό το πρίσμα σαφών αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με εργασιακή εκμετάλλευση, παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή νέες αναδυόμενες ***απειλές για το περιβάλλον και τη χρηστή διακυβέρνηση***, το αν ο κατάλογος των σχετικών διεθνών συμβάσεων ***και μέσων*** που αναφέρονται στην παρούσα οδηγία θα πρέπει να τροποποιηθεί, ιδίως υπό το πρίσμα διεθνών εξελίξεων***. Θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για τη συμπλήρωση του καταλόγου των τομέων υψηλού αντικτύπου***.

Τροπολογία 29

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στις εταιρείες που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία κράτους μέλους και πληρούν μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:	1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται σε ***όλες*** τις εταιρείες που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία κράτους μέλους και πληρούν μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

Τροπολογία 30

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) η εταιρεία δεν συμπλήρωσε τα όρια του στοιχείου α), αλλά απασχολούσε περισσότερους από ***250*** εργαζομένους κατά μέσο όρο και είχε καθαρό παγκόσμιο κύκλο εργασιών άνω των ***40*** εκατ. EUR κατά το τελευταίο οικονομικό έτος για το οποίο έχουν καταρτιστεί ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, υπό την προϋπόθεση ότι τουλάχιστον το 50 % του ***εν λόγω καθαρού*** κύκλου εργασιών προήλθε από έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους τομείς:	β) η εταιρεία δεν συμπλήρωσε τα όρια του στοιχείου α), αλλά ***ήταν εισηγμένη στο χρηματιστήριο και*** απασχολούσε περισσότερους από ***50*** εργαζομένους κατά μέσο όρο και είχε καθαρό παγκόσμιο κύκλο εργασιών άνω των ***8 εκατ. EUR και/ή συνολικό ισολογισμό άνω των 4*** εκατ. EUR κατά το τελευταίο οικονομικό έτος για το οποίο έχουν καταρτιστεί ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, υπό την προϋπόθεση ότι τουλάχιστον το 50 % του ***καθαρού του*** κύκλου εργασιών προήλθε από έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους τομείς ***υψηλού αντικτύπου***:

Τροπολογία 31

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο i

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
i) παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών, δέρματος και συναφών προϊόντων (συμπεριλαμβανομένων των υποδημάτων), καθώς και χονδρικό εμπόριο ***κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων***, ειδών ***ένδυσης και υποδημάτων***·	i) παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών, ***ρουχισμού,*** δέρματος και συναφών προϊόντων (συμπεριλαμβανομένων των υποδημάτων ***και των ειδών από γούνα***), καθώς και χονδρικό ***και λιανικό*** εμπόριο ***ειδών ένδυσης***, ***υποδημάτων και δερμάτινων*** ειδών ***σε εξειδικευμένα καταστήματα***·

Τροπολογία 32

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) γεωργία, δασοκομία, αλιεία (συμπεριλαμβανομένης της υδατοκαλλιέργειας), βιομηχανία τροφίμων και χονδρικό εμπόριο γεωργικών πρώτων υλών, ζώντων ζώων, ξυλείας, τροφίμων	ii) ***η*** γεωργία, ***η παροχή νερού, η*** δασοκομία, ***η*** αλιεία (συμπεριλαμβανομένης της υδατοκαλλιέργειας), ***βοτανικοί και ζωολογικοί κήποι και δραστηριότητες***

και ποτών·	***προστασίας φυσικών βιοτόπων, η*** βιομηχανία τροφίμων και ***το*** χονδρικό εμπόριο γεωργικών πρώτων υλών, ζώντων ζώων, ξυλείας, τροφίμων και ποτών·

Τροπολογία 33

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii) εξόρυξη ***ορυκτών*** πόρων ανεξάρτητα από τον τόπο από τον οποίο εξορύσσονται (συμπεριλαμβανομένων του αργού πετρελαίου, του φυσικού αερίου, του γαιάνθρακα, του λιγνίτη, των μετάλλων και των μεταλλευμάτων, καθώς και όλων των άλλων μη μεταλλικών ορυκτών και προϊόντων λατομείου), κατασκευή βασικών μεταλλικών προϊόντων, άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων και μεταλλικών προϊόντων (με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού), και χονδρικό εμπόριο ορυκτών πόρων, βασικών και ενδιάμεσων ορυκτών προϊόντων (συμπεριλαμβανομένων των μετάλλων και μεταλλευμάτων, των δομικών υλικών, των καυσίμων, των χημικών ουσιών και των άλλων ενδιάμεσων προϊόντων).	iii) ***εξορυκτικές και λατομικές δραστηριότητες, η*** εξόρυξη ***και η διύλιση, μεταφορά και διαχείρισηορυκτών*** πόρων ανεξάρτητα από τον τόπο από τον οποίο εξορύσσονται (συμπεριλαμβανομένων του αργού πετρελαίου, του φυσικού αερίου, του γαιάνθρακα, του λιγνίτη, των μετάλλων και των μεταλλευμάτων, καθώς και όλων των άλλων μη μεταλλικών ορυκτών και προϊόντων λατομείου), κατασκευή βασικών μεταλλικών προϊόντων, άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων και μεταλλικών προϊόντων (με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού), και χονδρικό εμπόριο ορυκτών πόρων, βασικών και ενδιάμεσων ορυκτών προϊόντων (συμπεριλαμβανομένων των μετάλλων και μεταλλευμάτων, των δομικών υλικών, των καυσίμων, των χημικών ουσιών και των άλλων ενδιάμεσων προϊόντων)·

Τροπολογία 34

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iiiα) κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων, κατασκευή ηλεκτρικού εξοπλισμού και κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού·

Τροπολογία 35

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iiiβ) κατασκευαστικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης της κατασκευής κτιρίων, έργων πολιτικού μηχανικού και εξειδικευμένων κατασκευαστικών δραστηριοτήτων·

Τροπολογία 36

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iiiγ) χρηματοοικονομικές και ασφαλιστικές δραστηριότητες και διαχείριση ακίνητης περιουσίας·

Τροπολογία 37

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iiiδ) παροχή ηλεκτρικής ενέργειας, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής, της μεταφοράς, της διανομής και του εμπορίου των εν λόγω προϊόντων·

Τροπολογία 38

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii ε (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iiiε) νομικές και λογιστικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων των ελεγκτικών δραστηριοτήτων·

Τροπολογία 39

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii στ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iiiστ) δραστηριότητες παροχής καταλύματος και υπηρεσιών εστίασης και δραστηριότητες καθαρισμού·

Τροπολογία 40

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii ζ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iiiζ) δραστηριότητες ασφάλειας και έρευνας, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων παροχής υπηρεσιών για τα συστήματα ασφάλειας·

Τροπολογία 41

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii η (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iiiη) δραστηριότητες απασχόλησης·

Τροπολογία 42

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii θ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iiiθ) δραστηριότητες εξυγίανσης και άλλες υπηρεσίες διαχείρισης αποβλήτων, δραστηριότητες συλλογής, επεξεργασίας και διάθεσης αποβλήτων· ανάκτηση υλικών·

Τροπολογία 43

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii ι (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iii ι) δραστηριότητες στον τομέα της ανθρώπινης υγείας και της κοινωνικής πρόνοιας, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων φροντίδας κατ' οίκον·

Τροπολογία 44

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii ια (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	iii ια) δραστηριότητες υπηρεσιών πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων της επεξεργασίας δεδομένων, της φιλοξενίας δεδομένων και συναφών δραστηριοτήτων· δικτυακές πύλες.

Τροπολογία 45

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) «δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα»: ***δυσμενείς επιπτώσεις στα προστατευόμενα*** πρόσωπα που προκύπτουν από την	γ) «δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα»: ***οποιεσδήποτε δυνητικές ή πραγματικές αρνητικές επιπτώσεις σε*** πρόσωπα που προκύπτουν

παραβίαση ενός ***από*** τα δικαιώματα ή ***μιας από τις*** απαγορεύσεις που αναφέρονται στο μέρος ***I*** τμήμα 1 του παραρτήματος, ***όπως κατοχυρώνονται στις διεθνείς συμβάσεις*** που ***αναφέρονται στο μέρος I τμήμα*** 2 του παραρτήματος·

από ***κάθε ενέργεια ή παράλειψη που τερματίζει ή μειώνει*** την ***ικανότητα*** ενός ***ατόμου ή μιας ομάδας να ασκεί*** τα δικαιώματα ή ***να προστατεύεται από*** απαγορεύσεις που ***κατοχυρώνονται στις διεθνείς συμβάσεις και πράξεις, ιδίως εκείνες που*** αναφέρονται στο μέρος ***I*** τμήμα 1 του παραρτήματος ***και κατοχυρώνονται στο μέρος I τμήμα 2 του παραρτήματος***, ***συμπεριλαμβανομένης της μεταγενέστερης νομολογίας. Το εν λόγω παράρτημα επανεξετάζεται σε τακτική βάση και συνάδει με τους στόχους της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα. Θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για την τροποποίηση του καταλόγων*** που ***παρατίθεται στα τμήματα 1 και*** 2 ***μέρος I*** του παραρτήματος·

Τροπολογία 46

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) «δυσμενείς επιπτώσεις στη χρηστή διακυβέρνηση»: οποιεσδήποτε πραγματικές ή δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις σε ολόκληρες τις αξιακές αλυσίδες των εταιρειών όσον αφορά τη χρηστή διακυβέρνηση μιας χώρας, περιφέρειας ή εδάφους, όπως ορίζεται από τα διεθνή μέσα χρηστής διακυβέρνησης και καταπολέμησης της διαφθοράς που αναφέρονται στο μέρος I τμήμα 3 του παραρτήματος I. Το εν λόγω παράρτημα επανεξετάζεται σε τακτική βάση και συνάδει με τους στόχους της Ένωσης για τη χρηστή διακυβέρνηση. Θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για την τροποποίηση του καταλόγων που παρατίθεται στο τμήμα 3 μέρος I του παραρτήματος I·

Τροπολογία 47

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γβ) «περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου»: γεωγραφικές περιοχές σε κατάσταση ένοπλης σύγκρουσης, πολέμων μεταξύ κρατών ή εμφυλίων πολέμων ή εύθραυστης μετασυγκρουσιακής περιόδου, περιοχές υπό κατοχή και/ή προσάρτηση, καθώς και περιοχές στις οποίες παρατηρείται αδύναμη ή ανύπαρκτη διακυβέρνηση και/ή ασφάλεια, όπως κράτη που έχουν καταρρεύσει, περιοχές που υφίστανται εκτεταμένη βία και/ή σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και/ή του διεθνούς δικαίου για τα ανθρώπινα δικαιώματα, καθώς και περιοχές στις οποίες οι εν λόγω παραβιάσεις είναι συστημικές και/ή προέρχονται από το κράτος·

Τροπολογία 48

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιδ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ιδ) «ενδιαφερόμενοι»: ***οι εργαζόμενοι της εταιρείας, οι εργαζόμενοι των θυγατρικών της και άλλα άτομα, ομάδες, κοινότητες ή οντότητες των οποίων τα δικαιώματα ή τα συμφέροντα επηρεάζονται ή θα μπορούσαν να επηρεαστούν από τα προϊόντα, τις υπηρεσίες και τις δραστηριότητες της εν λόγω εταιρείας, των θυγατρικών της και των επιχειρηματικών της σχέσεων·***	ιδ) «ενδιαφερόμενοι»: ***i) οι εργάτες και οι υπάλληλοι της εταιρείας (μεταξύ άλλων στο πλαίσιο***

άτυπων ρυθμίσεων) και οι εκπρόσωποί τους, οι εργάτες και οι υπάλληλοι των θυγατρικών της και οι εκπρόσωποί τους, οι συνδικαλιστικές οργανώσεις, οι τοπικές κοινότητες, οι αυτόχθονες πληθυσμοί, οι υπερασπιστές των ανθρωπίνων και των περιβαλλοντικών δικαιωμάτων, οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών, οι άμεσοι μάρτυρες και τα θύματα εγκλημάτων διαφθοράς που διαπράττονται από την εταιρεία, καθώς και άλλα άτομα, ομάδες, κοινότητες ή οντότητες των οποίων τα δικαιώματα ή τα συμφέροντα επηρεάζονται ή θα μπορούσαν να επηρεαστούν από δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα, το περιβάλλον και τη χρηστή διακυβέρνηση που συνδέονται με τα προϊόντα, τις υπηρεσίες και τις δραστηριότητες της εν λόγω εταιρείας, των θυγατρικών της και των επιχειρηματικών της σχέσεων στο σύνολο της αξιακής αλυσίδας·

ii) οργανώσεις που εκπροσωπούν τα άτομα, τις ομάδες, τις κοινότητες ή τις οντότητες που περιλαμβάνονται στο σημείο i) ή των οποίων ο καταστατικός σκοπός είναι η προάσπιση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της χρηστής διακυβέρνησης, του περιβάλλοντος ή του κλίματος·

Τροπολογία 49

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιδ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ιδα) «ευάλωτοι ενδιαφερόμενοι»: άτομα και ομάδες δικαιούχων που βρίσκονται σε καταστάσεις περιθωριοποίησης και ευπάθειας, λόγω ειδικών πλαισίων ή πολλαπλών παραγόντων, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, του βιολογικού φύλου, του κοινωνικού φύλου, της ηλικίας, της

	φυλής, της εθνοτικής καταγωγής, της τάξης, της εκπαίδευσης, του κατά πόσον ανήκουν σε αυτόχθονες πληθυσμούς, του μεταναστευτικού καθεστώτος, της αναπηρίας, καθώς και της κοινωνικής και οικονομικής τους κατάστασης, που αποτελούν τις αιτίες διαφοροποιημένων και συχνά δυσανάλογων δυσμενών επιπτώσεων και εισάγουν διακρίσεις και ένα πρόσθετο εμπόδιο στη συμμετοχή και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη·

Τροπολογία 50

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιδ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ιδβ) «υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων»: τα άτομα, οι ομάδες και τα όργανα της κοινωνίας που προάγουν ή επιδιώκουν την υλοποίηση των οικουμενικά αναγνωρισμένων ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών· οι υπερασπιστές των ανθρώπινων δικαιωμάτων επιδιώκουν την προώθηση και προστασία των αστικών και πολιτικών δικαιωμάτων καθώς και την προώθηση, προστασία και υλοποίηση των οικονομικών, κοινωνικών και πολιτιστικών δικαιωμάτων·

Τροπολογία 51

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιδ γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ιδγ) «υπερασπιστές των περιβαλλοντικών δικαιωμάτων»: άτομα και ομάδες που, με την προσωπική ή επαγγελματική τους ιδιότητα και με ειρηνικό τρόπο, καταβάλλουν προσπάθεια για την προστασία και την προώθηση

	των δικαιωμάτων που συνδέονται με το περιβάλλον και το κλίμα, συμπεριλαμβανομένων της βιοποικιλότητας, του νερού, του αέρα, της γης, του εδάφους, της χλωρίδας και της πανίδας·

Τροπολογία 52

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 3 – εδάφιο 1 – στοιχείο ιδ δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ιδδ) «ουσιαστική συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών»: διαδραστική, ανταποκρινόμενη στις ανάγκες, συνεχής διαδικασία συνεργασίας με τα ενδιαφερόμενα μέρη, η οποία χαρακτηρίζεται από αμφίδρομη επικοινωνία, διεξάγεται καλόπιστα και διασφαλίζει την ορθή υλοποίηση των συμφωνημένων δεσμεύσεων και περιλαμβάνει την έγκαιρη παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών που χρειάζονται τα ενδιαφερόμενα μέρη· επαρκείς διαδικασίες για την άρση των εμποδίων στη συμμετοχή των ευάλωτων ενδιαφερόμενων μερών (όπως η γλώσσα, ο πολιτισμός, η ανισότητα μεταξύ των φύλων και η ανισορροπία δυνάμεων, οι διαιρέσεις εντός της κοινότητας), καθώς και επαρκής προστασία για τη διασφάλιση της ασφάλειας των ενδιαφερόμενων μερών και την πρόληψη αντιποίνων·

Τροπολογία 53

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 4 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 4α

	Αυξημένη δέουσα επιμέλεια σε περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου
	Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εταιρείες που δραστηριοποιούνται σε περιοχές συγκρούσεων και υψηλού κινδύνου όπως ορίζονται στο άρθρο 3 γβ) σέβονται τις υποχρεώσεις τους δυνάμει του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και επιδεικνύουν αυξημένη και ευαίσθητη σε θέματα συγκρούσεων δέουσα επιμέλεια σε όλες τις δραστηριότητες και τις επιχειρηματικές σχέσεις τους, ενσωματώνοντας στη δέουσα επιμέλειά τους ανάλυση συγκρούσεων, με βάση την ουσιαστική και ευαίσθητη σε θέματα συγκρούσεων συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών, όσον αφορά τα βαθύτερα αίτια, τους παράγοντες ενεργοποίησης και τα μέρη που προκαλούν τη σύγκρουση, καθώς και τον αντίκτυπο των δραστηριοτήτων της εταιρείας στη σύγκρουση.

Τροπολογία 54

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 5α
	Συμμετοχή των ενδιαφερομένων
	1. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εταιρείες να εξασφαλίζουν την αποτελεσματική και ουσιαστική συμμετοχή των ενδιαφερομένων κατά την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους σύμφωνα με τα άρθρα 4 έως 11.
	2. Σε κάθε φάση της διαδικασίας δέουσας επιμέλειας και καθ' όλη τη διάρκειά της, οι εταιρείες υποχρεούνται να διασφαλίζουν:
	α) ουσιαστική συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών σε μια διαδραστική, ανταποκρινόμενη στις

ανάγκες, συνεχή διαδικασία, η οποία χαρακτηρίζεται από αμφίδρομη επικοινωνία και διεξάγεται καλόπιστα, προσαρμόζεται στα εμπόδια που αντιμετωπίζουν τα ευάλωτα ενδιαφερόμενα μέρη και αίρει τα εν λόγω εμπόδια·

β) έγκαιρη και ολοκληρωμένη παροχή όλων των σχετικών πληροφοριών που χρειάζονται οι ενδιαφερόμενοι για να προβούν σε τεκμηριωμένες κρίσεις, με προσβάσιμο και διαφανή τρόπο, συμπεριλαμβανομένων ουσιαστικών πληροφοριών σχετικά με τις δραστηριότητες, τα έργα, τις επενδύσεις και τις πραγματικές και δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 11·

γ) επαρκή προστασία στα ενδιαφερόμενα μέρη από τον κίνδυνο αντιποίνων, σύμφωνα με το άρθρο 23·

δ) προσέγγιση που λαμβάνει υπόψη τη διάσταση του φύλου και θέματα πολιτισμού·

ε) κατάλληλη συνέχεια στην υλοποίηση των δεσμεύσεων που έχουν συμφωνηθεί.

3. Η συμμετοχή των εργαζομένων και των εκπροσώπων των εργαζομένων δεν θίγει τις οδηγίες 2002/14/ΕΚ και 2009/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την οδηγία 2001/86/ΕΚ του Συμβουλίου.

Τροπολογία 55

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 6 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Προσδιορισμός πραγματικών και δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων	Προσδιορισμός ***και αξιολόγηση*** των πραγματικών και δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων

Τροπολογία 56

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 6 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εταιρείες λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για τον προσδιορισμό των πραγματικών και δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα και ***δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων*** που προκύπτουν από τις δικές τους δραστηριότητες ή τις δραστηριότητες των θυγατρικών τους και***, όταν σχετίζονται*** με τις ***αξιακές αλυσίδες τους, από τις εδραιωμένες*** επιχειρηματικές σχέσεις ***τους***, σύμφωνα με τις παραγράφους 2, 3 και 4.	1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εταιρείες λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για τον προσδιορισμό των πραγματικών και δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα***, το περιβάλλον*** και ***τη χρηστή διακυβέρνηση*** που προκύπτουν από τις δικές τους δραστηριότητες ή τις δραστηριότητες των θυγατρικών τους και ***των οντοτήτων στις αξιακές αλυσίδες*** με τις ***οποίες οι εταιρείες έχουν*** επιχειρηματικές σχέσεις, σύμφωνα με τις παραγράφους 2, 3 και 4.

Τροπολογία 57

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 6 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, για τους σκοπούς του προσδιορισμού των δυσμενών επιπτώσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ***βάσει, κατά περίπτωση, ποσοτικών και ποιοτικών πληροφοριών***, οι εταιρείες ***δικαιούνται να χρησιμοποιούν κατάλληλους πόρους, συμπεριλαμβανομένων ανεξάρτητων εκθέσεων και πληροφοριών που συλλέγονται μέσω της διαδικασίας υποβολής καταγγελιών που προβλέπεται στο άρθρο 9. Οι εταιρείες, κατά περίπτωση, διενεργούν επίσης διαβουλεύσεις με δυνητικά επηρεαζόμενες ομάδες, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων*** και ***άλλων σχετικών ενδιαφερομένων, για τη συλλογή πληροφοριών σχετικά*** με ***πραγματικές ή δυνητικές δυσμενείς***	4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, για τους σκοπούς του προσδιορισμού ***και της αξιολόγησης*** των δυσμενών επιπτώσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, οι εταιρείες ***αναλαμβάνουν δράση*** και ***λαμβάνουν αποφάσεις*** με ***βάση:***

επιπτώσεις.

α) χαρτογράφηση της αξιακής αλυσίδας της εταιρείας και δημοσιοποίηση σχετικών πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων ονομάτων, τοποθεσιών, τύπων επιχειρήσεων, προϊόντων και παρεχόμενων υπηρεσιών, καθώς και άλλων σχετικών πληροφοριών που αφορούν θυγατρικές, υποκαταστήματα και επιχειρηματικές σχέσεις·

β) ποιοτικούς και ποσοτικούς δείκτες, συμπεριλαμβανομένων αναλυτικών δεδομένων·

γ) ανεξάρτητες εκθέσεις και πληροφορίες που συλλέγονται μέσω του μηχανισμού υποβολής καταγγελιών που προβλέπεται στο άρθρο 9·

δ) ουσιαστική συνεργασία με τους δυνητικά επηρεαζόμενους ενδιαφερομένους σύμφωνα με το άρθρο 3 ιδδ)·

ε) το πλαίσιο των δραστηριοτήτων τους, το οποίο σημαίνει ότι οι εταιρείες που δραστηριοποιούνται σε περιοχές συγκρούσεων και περιοχές υψηλού κινδύνου επιδεικνύουν αυξημένη και ευαίσθητη σε θέματα συγκρούσεων δέουσα επιμέλεια, μέσω της ενσωμάτωσης ανάλυσης των συγκρούσεων, των βαθύτερων αιτίων, των παραγόντων ενεργοποίησης και των μερών που προκαλούν τη σύγκρουση, καθώς και του αντικτύπου των δραστηριοτήτων της εταιρείας στη σύγκρουση·

Τροπολογία 58

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι

	τίθενται στη διάθεση των εταιρειών κατάλληλοι πόροι για τους σκοπούς του προσδιορισμού των δυσμενών επιπτώσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και μπορεί να συνεργαστούν με την Επιτροπή για την προετοιμασία κατάλληλων πόρων. Οι εποπτικές αρχές, όπως ορίζονται στο άρθρο 17, έχουν την εξουσία να διεξάγουν σχετικές δραστηριότητες προώθησης και εκπαίδευσης, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων που απευθύνονται σε μικρότερες εταιρείες που δεν υπόκεινται στις υποχρεώσεις που απορρέουν από την παρούσα οδηγία.

Τροπολογία 59

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εταιρείες λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για την πρόληψη ή, όταν η πρόληψη δεν είναι εφικτή ή δεν είναι άμεσα εφικτή, για τον επαρκή μετριασμό των δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα και ***δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων*** που έχουν ή θα έπρεπε να έχουν προσδιοριστεί κατά το άρθρο 6***, σύμφωνα με τις παραγράφους 2, 3, 4 και 5 του παρόντος άρθρου***.	1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι εταιρείες λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για την πρόληψη ή, όταν η πρόληψη δεν είναι εφικτή ή δεν είναι άμεσα εφικτή, για τον επαρκή μετριασμό των δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα***, το περιβάλλον*** και ***τη χρηστή διακυβέρνηση*** που έχουν ή θα έπρεπε να έχουν προσδιοριστεί κατά το άρθρο 6.

Τροπολογία 60

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι εταιρείες υποχρεούνται να λαμβάνουν τα ***ακόλουθα*** μέτρα, ***κατά περίπτωση***:	2. Οι εταιρείες υποχρεούνται να λαμβάνουν τα ***κατάλληλα*** μέτρα, ***συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των ακόλουθων δράσεων***:

Τροπολογία 61

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***όταν είναι αναγκαίο, λόγω της φύσης ή της πολυπλοκότητας των μέτρων που απαιτούνται για την πρόληψη,*** εκπονούν και εφαρμόζουν σχέδιο προληπτικής δράσης με εύλογα και σαφώς καθορισμένα χρονοδιαγράμματα δράσης και με ποιοτικούς και ποσοτικούς δείκτες για τη μέτρηση της βελτίωσης. Το σχέδιο ***προληπτικής δράσης εκπονείται*** σε ***συνεννόηση*** με ***τους επηρεαζόμενους ενδιαφερομένους·***	α) εκπονούν και εφαρμόζουν σχέδιο προληπτικής δράσης με εύλογα και σαφώς καθορισμένα χρονοδιαγράμματα δράσης ***για τη λήψη κατάλληλων μέτρων*** και με ποιοτικούς και ποσοτικούς δείκτες για τη μέτρηση της βελτίωσης. Το σχέδιο ***δράσης για την πρόληψη αναπτύσσεται μέσω ουσιαστικής συμμετοχής των ενδιαφερόμενων μερών σε συνεχή βάση και προσαρμόζεται επακριβώς στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων των εταιρειών και της αξιακής αλυσίδας. Προσδιορίζει και αξιολογεί κατά πόσον το επιχειρηματικό μοντέλο και οι στρατηγικές της εταιρείας έχουν προσαρμοστεί στις απαιτήσεις δέουσας επιμέλειας· περιλαμβάνει στρατηγική ιεράρχησης με βάση τη σοβαρότητα και την πιθανότητα των δυνητικών δυσμενών επιπτώσεων σε περίπτωση που η εταιρεία δεν είναι σε θέση να αποτρέψει ή να μετριάσει ταυτόχρονα όλες τις πιθανές δυσμενείς επιπτώσεις· απαιτεί συμμετοχή των επηρεαζόμενων ενδιαφερόμενων μερών και εκτίμηση των πιθανών δυσμενών επιπτώσεων της προσωρινής αναστολής ή της λήξης συμβάσεων, προκειμένου να αποφευχθεί μεγαλύτερη ζημιά, προβλέπει τη λήξη των συμβάσεων εάν οι δυνητικές δυσμενείς επιπτώσεις συνδέονται με συστημική και οργανωμένη από το κράτος καταπίεση και, κατά συνέπεια, δεν μπορούν να προληφθούν από τις ενέργειες της εταιρείας και όταν η εταιρεία εκτιμά ότι τούτο δεν θα δημιουργήσει μεγαλύτερες δυσμενείς επιπτώσεις από αυτές που προτίθεται να αποτρέψει ή να μετριάσει.***

Τροπολογία 62

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι εταιρείες υποχρεούνται να λαμβάνουν τα ***ακόλουθα*** μέτρα, ***κατά περίπτωση***:	3. Οι εταιρείες υποχρεούνται να λαμβάνουν τα ***κατάλληλα*** μέτρα, ***συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των ακόλουθων δράσεων***:

Τροπολογία 63

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***εξουδετερώνουν*** τις δυσμενείς επιπτώσεις ***ή ελαχιστοποιούν την έκτασή τους, μεταξύ άλλων με*** την ***καταβολή αποζημίωσης στα πληγέντα πρόσωπα και χρηματικής αντιστάθμισης στις πληγείσες κοινότητες. Τα μέτρα είναι ανάλογα προς τη σημασία και την κλίμακα των δυσμενών επιπτώσεων και προς τη συμβολή της συμπεριφοράς της εταιρείας στις δυσμενείς επιπτώσεις·***	α) ***τερματίζουν και μετριάζουν*** τις δυσμενείς επιπτώσεις***, όταν εντοπίζουν ότι έχουν προκαλέσει*** την ***εν λόγω επίπτωση ή έχουν συμβάλει σε αυτήν σε ολόκληρη την αξιακή αλυσίδα τους· προβλέπουν την πλήρη επανόρθωση των ζημιών απευθείας προς τα θιγόμενα πρόσωπα ή τις κοινότητες ή συνεργάζονται για αυτήν. Τα επανορθωτικά μέτρα:*** ***i) στοχεύουν στην επαναφορά για τα θιγόμενα άτομα στην προτέρα κατάσταση, στην οποία θα βρίσκονταν αν δεν είχαν λάβει χώρα οι δυσμενείς επιπτώσεις (αν αυτό είναι εφικτό) και είναι ανάλογα προς τη σημασία και την κλίμακα των δυσμενών επιπτώσεων και προς τη συμβολή της συμπεριφοράς της εταιρείας στις δυσμενείς επιπτώσεις·*** ***ii) κατανέμονται δίκαια μεταξύ της εταιρείας και του εταίρου που προκαλεί τη ζημία ή συμβάλλει σε αυτήν·*** ***iii) καθορίζονται με βάση την ουσιαστική συνεργασία με τα θιγόμενα ενδιαφερόμενα μέρη και μπορούν να περιλαμβάνουν την επιστροφή ή την αποκατάσταση, τη συγγνώμη, την***

οικονομική ή μη αποζημίωση, την αξιολόγηση του κατά πόσον τα ευάλωτα ενδιαφερόμενα μέρη επωφελούνται ισότιμα στις πληρωμές αποζημιώσεων ή σε άλλες μορφές επιστροφής και τη λήψη μέτρων για την πρόληψη μελλοντικών δυσμενών επιπτώσεων·

iv) δεν εμποδίζουν τα θιγόμενα ενδιαφερόμενα μέρη να διεκδικήσουν την αστική ευθύνη των εταιρειών και λαμβάνονται δεόντως υπόψη από τα δικαστήρια στο πλαίσιο αστικών διαδικασιών.

Τροπολογία 64

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 8 – παράγραφος 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ***όταν είναι αναγκαίο, λόγω αδυναμίας άμεσου τερματισμού των δυσμενών επιπτώσεων,*** εκπονούν και εφαρμόζουν σχέδιο διορθωτικής δράσης με εύλογα και σαφώς καθορισμένα χρονοδιαγράμματα δράσης και με ποιοτικούς και ποσοτικούς δείκτες για τη μέτρηση της βελτίωσης. Κατά ***περίπτωση***, το ***σχέδιο διορθωτικής δράσης εκπονείται σε συνεννόηση με τους ενδιαφερομένους·***	β) εκπονούν και εφαρμόζουν σχέδιο διορθωτικής δράσης ***και μέτρων*** με εύλογα και σαφώς καθορισμένα χρονοδιαγράμματα δράσης***, με εργαλεία*** και με ποιοτικούς και ποσοτικούς δείκτες για τη μέτρηση της βελτίωσης. ***Το σχέδιο διορθωτικής δράσης αναπτύσσεται μέσω ουσιαστικής συμμετοχής των ενδιαφερόμενων μερών σε συνεχή βάση, με κατάλληλη παρακολούθηση όσον αφορά την υλοποίηση των δεσμεύσεων που συμφωνήθηκαν, και να προσαρμόζεται επακριβώς στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων των εταιρειών και της αξιακής αλυσίδας. Προσδιορίζει και αξιολογεί*** κατά ***πόσον το επιχειρηματικό μοντέλο και οι στρατηγικές της εταιρείας έχουν προσαρμοστεί στις απαιτήσεις δέουσας επιμέλειας· απαιτεί συμμετοχή των επηρεαζόμενων ενδιαφερόμενων μερών και εκτίμηση των δυσμενών επιπτώσεων της προσωρινής αναστολής ή της λήξης συμβάσεων προκειμένου να αποφευχθεί μεγαλύτερη ζημιά, και προβλέπει τη λήξη των συμβάσεων εάν οι δυσμενείς επιπτώσεις συνδέονται με***

	συστημική και οργανωμένη από το κράτος καταπίεση και, κατά συνέπεια, δεν μπορούν να τερματιστούν ή να μετριαστούν από τις ενέργειες της εταιρείας και όταν η εταιρεία εκτιμά ότι τούτο δεν θα δημιουργήσει μεγαλύτερες δυσμενείς επιπτώσεις από αυτές που προτίθεται να τερματίσει ή να μετριάσει.

Τροπολογία 65

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Διαδικασία υποβολής καταγγελιών	***Μηχανισμός*** υποβολής καταγγελιών

Τροπολογία 66

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι καταγγελίες μπορούν να υποβάλλονται από***:***	2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι καταγγελίες μπορούν να υποβάλλονται από ***όλα τα πρόσωπα, τις ομάδες, τις κοινότητες, τις οντότητες και τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών που καλύπτονται από το άρθρο 3 στοιχεία ιδ), ιδα) και ιδβ) και ιδγ), καθώς και από τα φυσικά και νομικά πρόσωπα που τα εκπροσωπούν. Σε περίπτωση που ο καταγγέλλων είναι παιδί, ο νόμιμος κηδεμόνας μπορεί να υποβάλει καταγγελία εξ ονόματος του παιδιού.***
α) πρόσωπα που επηρεάζονται ή έχουν βάσιμους λόγους να πιστεύουν ότι ενδέχεται να επηρεαστούν από δυσμενείς επιπτώσεις·	
β) συνδικαλιστικές οργανώσεις και άλλους εκπροσώπους των εργαζομένων που εκπροσωπούν άτομα που εργάζονται στη σχετική αξιακή αλυσίδα·	

γ) οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών που δραστηριοποιούνται στους τομείς που συνδέονται με τη σχετική αξιακή αλυσίδα.	

Τροπολογία 67

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι καταγγέλλοντες ***δικαιούνται***:	4. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ***εταιρείες παρέχουν στους*** καταγγέλλοντες ***και τους εκπροσώπους τους τα εξής***:

Τροπολογία 68

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4 – στοιχείο -α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-α) πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο πρόσβασης στους εν λόγω μηχανισμούς υποβολής καταγγελιών και δημόσια διαθέσιμη περιγραφή των διαδικασιών·

Τροπολογία 69

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4 – στοιχείο -α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-αα) νόμιμους, προσβάσιμους, προβλέψιμους, ασφαλείς, δίκαιους, διαφανείς, συμβατούς με τα δικαιώματα και προσαρμόσιμους μηχανισμούς υποβολής καταγγελιών που επιτρέπουν στα ενδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των πραγματικά και δυνητικά επηρεαζόμενων κατόχων δικαιωμάτων, να έχουν ουσιαστική συμμετοχή στη δημιουργία

	και την αξιολόγηση των εν λόγω ανεξάρτητων μηχανισμών υποβολής καταγγελιών·

Τροπολογία 70

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4 – στοιχείο -α β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-αβ) εγγυήσεις μη αντιποίνων, εμπιστευτικότητας και ανωνυμίας για όλα ενδιαφερόμενα μέρη·

Τροπολογία 71

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4 – στοιχείο -α γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	-αγ) έγκαιρες και διεξοδικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων σαφών χρονικών ενδείξεων σχετικά με τα βήματα και τις ενέργειες που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο συγκεκριμένης καταγγελίας, το αποτέλεσμα της διαδικασίας και τη λεπτομερή αιτιολόγησή της·

Τροπολογία 72

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) ***να ζητήσουν να δοθεί κατάλληλη*** συνέχεια στην καταγγελία από την εταιρεία στην οποία υπέβαλαν καταγγελία σύμφωνα με την παράγραφο 1 ***και***	α) ***κατάλληλη, έγκαιρη και ουσιαστική*** συνέχεια στην καταγγελία από την εταιρεία στην οποία υπέβαλαν καταγγελία σύμφωνα με την παράγραφο 1**,**

Τροπολογία 73

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) να συναντηθούν με τους εκπροσώπους της εταιρείας σε κατάλληλο επίπεδο για να συζητήσουν για δυνητικές ή πραγματικές σοβαρές ***δυσμενείς*** επιπτώσεις που αποτελούν το αντικείμενο της καταγγελίας**.**	β) ***την ευκαιρία*** να συναντηθούν με τους εκπροσώπους της εταιρείας σε κατάλληλο επίπεδο για να συζητήσουν για δυνητικές ή πραγματικές επιπτώσεις που αποτελούν το αντικείμενο της καταγγελίας·

Τροπολογία 74

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) πλήρη επανόρθωση, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 στοιχείο β) και κατά την έννοια αυτού, μέσω του μηχανισμού υποβολής καταγγελιών και εγγυήσεις ότι οι ζημίες που αποτελούν αντικείμενο της καταγγελίας δεν θα επαναληφθούν. Η επανόρθωση είναι ανάλογη προς τη σημασία και την κλίμακα των δυσμενών επιπτώσεων·

Τροπολογία 75

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4 – στοιχείο β β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ββ) απρόσκοπτη πρόσβαση στη διαδικασία βάσιμων ανησυχιών, όπως περιγράφεται στο άρθρο 19, στους δημόσιους δικαστικούς μηχανισμούς που περιγράφονται στο άρθρο 22 και σε οποιονδήποτε άλλο δικαστικό ή εξωδικαστικό μηχανισμό, ανεξάρτητα

από την προσφυγή τους σε μηχανισμό καταγγελιών και το κατά πόσον έχουν χρησιμοποιήσει ή εξαντλήσει τις οδούς εξωδικαστικών μηχανισμών.

Τροπολογία 76

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για την παροχή στήριξης στις εταιρείες ή στις αρχές των κρατών μελών σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο οι εταιρείες θα πρέπει να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους δέουσας επιμέλειας, η Επιτροπή, σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη και τους ενδιαφερόμενους, τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος και, ***κατά περίπτωση***, διεθνείς φορείς που διαθέτουν εμπειρογνωσία στον τομέα της δέουσας επιμέλειας, ***μπορεί να*** εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές***, μεταξύ άλλων για συγκεκριμένους τομείς ή συγκεκριμένες δυσμενείς επιπτώσεις.***	***1.*** Για την παροχή στήριξης στις εταιρείες ή στις αρχές των κρατών μελών σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο οι εταιρείες θα πρέπει να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους δέουσας επιμέλειας, η Επιτροπή, σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη και τους ενδιαφερόμενους, τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος***, κατά περίπτωση τον Εκτελεστικό Οργανισμό για τις Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις καθώς*** και, ***όπου αρμόζει***, διεθνείς φορείς που διαθέτουν εμπειρογνωσία στον τομέα της δέουσας επιμέλειας, εκδίδει κατευθυντήριες γραμμές ***σχετικά με τις ειδικές υποχρεώσεις βάσει των άρθρων 5 έως 11, καθώς και σχετικά με τις ακόλουθες πτυχές:*** ***α) συγκεκριμένους τομείς οικονομικής δραστηριότητας υψηλού κινδύνου που έχουν σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα, το περιβάλλον και τη χρηστή διακυβέρνηση, συμπεριλαμβανομένων των τομέων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1β,*** ***β) ανταλλαγή πόρων και πληροφοριών μεταξύ εταιρειών και άλλων νομικών οντοτήτων με σκοπό την πρόληψη, τον μετριασμό και την αποκατάσταση δυσμενών επιπτώσεων σύμφωνα με τη νομοθεσία περί ανταγωνισμού·***

γ) ειδικές διαδικασίες και πόρους και ανταλλαγή πληροφοριών για τις ΜΜΕ για τη στήριξη της εφαρμογής της δέουσας επιμέλειας στις δραστηριότητές τους·

δ) χαρτογράφηση των αξιακών αλυσίδων των εταιρειών και αποτελεσματικές διαδικασίες για την παρακολούθηση των συμπεριφορών των εταίρων σε ολόκληρη την αξιακή αλυσίδα·

ε) συγκεκριμένες δυσμενείς επιπτώσεις, συμπεριλαμβανομένων δυσμενών επιπτώσεων στη χρηστή διακυβέρνηση·

στ) υπεύθυνες και βιώσιμες πολιτικές και πρακτικές εμπορίας, αγορών και τιμολόγησης·

ζ) διευκόλυνση της πρόσβασης των θυμάτων στη δικαιοσύνη, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη συλλογική έννομη προστασία, τις αντιπροσωπευτικές αγωγές, το κόστος της διαδικασίας το οποίο δεν εισάγει διακρίσεις και τις κατάλληλες προθεσμίες παραγραφής·

η) πρόληψη και μετριασμό των κινδύνων αντιποίνων που αντιμετωπίζουν τα ενδιαφερόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των υπερασπιστών των ανθρωπίνων και των περιβαλλοντικών δικαιωμάτων, εξαιτίας της συμμετοχής τους·

θ) εφαρμογή αυξημένης δέουσας επιμέλειας σε περιοχές που πλήττονται από συγκρούσεις, σε καταστάσεις στρατιωτικής κατοχής και σε μη αυτόνομα εδάφη·

ι) υπεύθυνη απεμπλοκή από επιβλαβείς επιχειρηματικές σχέσεις·

ια) αξιολόγηση και δυναμική καταγραφή των πλαισίων όπου οι δυσμενείς επιπτώσεις συνδέονται με συστημική και οργανωμένη από το κράτος καταπίεση και όπου, ως εκ τούτου, καθίσταται αδύνατη η ουσιαστική συμμετοχή, η πρόληψη και ο

	μετριασμός·
	ιβ) τη μεθοδολογία και τα κριτήρια που πρέπει να χρησιμοποιούνται από τις εποπτικές αρχές για τη λήψη αποφάσεων σχετικά με τις διοικητικές κυρώσεις και τον χαρακτήρα και την εναρμόνιση αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών κυρώσεων·
	ιγ) αξιολόγηση της ακεραιότητας και της καταλληλότητας των κλαδικών συστημάτων και των πολυμερών πρωτοβουλιών, ιδίως της συμπερίληψης των προοπτικών της κοινωνίας των πολιτών και των ενδιαφερόμενων μερών στους ελέγχους·
	ιδ) μέτρα που θα πρέπει να λαμβάνουν οι εταιρείες για να διασφαλίσουν τη δέουσα επιμέλεια με γνώμονα το φύλο και τον πολιτισμό·
	ιε) μέτρα που θα πρέπει να λαμβάνουν οι εταιρείες για την αντιμετώπιση των προκλήσεων που αντιμετωπίζουν οι μικροκαλλιεργητές, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης σε εισόδημα διαβίωσης.
	2. Δεδομένης της σημασίας της ομοιόμορφης εφαρμογής μεταξύ των αρχών των κρατών μελών για τη διασφάλιση ίσων όρων ανταγωνισμού, η τήρηση των εν λόγω κατευθυντηρίων γραμμών παρακολουθείται μέσω του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου για τον συντονισμό των πολιτικών, και οι πιθανές ελλείψεις αντιμετωπίζονται στις ειδικές ανά χώρα συστάσεις.

Τροπολογία 77

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα Ι – μέρος Ι – τμήμα 1 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Παραβιάσεις δικαιωμάτων*** και ***απαγορεύσεων*** που περιλαμβάνονται σε	1. ***Δικαιώματα*** και ***απαγορεύσεις*** που περιλαμβάνονται σε διεθνείς συμφωνίες

διεθνείς συμφωνίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα

για τα ανθρώπινα δικαιώματα

Τροπολογία 78

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος 2 – τμήμα 1 – εισαγωγικό μέρος (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Τα εν λόγω δικαιώματα και απαγορεύσεις περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων:

Τροπολογία 79

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Παραβίαση του δικαιώματος*** των λαών να διαθέτουν τους φυσικούς πόρους της γης και να μη στερούνται τα μέσα επιβίωσής τους σύμφωνα με το άρθρο 1 του Διεθνούς Συμφώνου για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα.	1. ***Το δικαίωμα*** των λαών να διαθέτουν τους φυσικούς πόρους της γης και να μη στερούνται τα μέσα επιβίωσής τους σύμφωνα με το άρθρο 1 του Διεθνούς Συμφώνου για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα.

Τροπολογία 80

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Παραβίαση του δικαιώματος*** στη ζωή και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.	2. ***Το δικαίωμα*** στη ζωή και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 3 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.

Τροπολογία 81

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** των βασανιστηρίων και της σκληρής, απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης σύμφωνα με το άρθρο 5 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.	3. ***Την απαγόρευση*** των βασανιστηρίων και της σκληρής, απάνθρωπης ή ταπεινωτικής μεταχείρισης σύμφωνα με το άρθρο 5 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.

Τροπολογία 82

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. ***Παραβίαση του δικαιώματος*** στην ελευθερία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 9 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.	4. ***Το δικαίωμα*** στην ελευθερία και την ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 9 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.

Τροπολογία 83

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** της αυθαίρετης ή παράνομης παρέμβασης στην ιδιωτική ζωή, την οικογένεια, την κατοικία ή την αλληλογραφία ενός προσώπου και της προσβολής της υπόληψής του, σύμφωνα με το άρθρο 17 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.	5. ***Την απαγόρευση*** της αυθαίρετης ή παράνομης παρέμβασης στην ιδιωτική ζωή, την οικογένεια, την κατοικία ή την αλληλογραφία ενός προσώπου και της προσβολής της υπόληψής του, σύμφωνα με το άρθρο 17 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.

Τροπολογία 84

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** παρέμβασης στην ελευθερία της σκέψης, της συνείδησης και της θρησκείας σύμφωνα με το άρθρο 18 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.	6. ***Την απαγόρευση*** παρέμβασης στην ελευθερία της σκέψης, της συνείδησης και της θρησκείας σύμφωνα με το άρθρο 18 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.

Τροπολογία 85

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. ***Παραβίαση του δικαιώματος*** κάθε προσώπου να απολαμβάνει δίκαιους και ευνοϊκούς όρους εργασίας, ***συμπεριλαμβανομένων δίκαιου μισθού, αξιοπρεπούς διαβίωσης***, ασφαλών και υγιεινών συνθηκών εργασίας και λογικού περιορισμού της διάρκειας της εργασίας σύμφωνα με το άρθρο 7 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα.	7. ***Το δικαίωμα*** κάθε προσώπου να απολαμβάνει δίκαιους και ευνοϊκούς όρους εργασίας, ***συμπεριλαμβανομένων αμοιβής που καθιστά δυνατή την αξιοπρεπή διαβίωση***, ασφαλών και υγιεινών συνθηκών εργασίας και λογικού περιορισμού της διάρκειας της εργασίας***. Τούτο περιλαμβάνει τόσο το δικαίωμα σε δίκαιο μισθό για τους εργαζομένους όσο και το δικαίωμα σε εισόδημα διαβίωσης για τους αυτοαπασχολούμενους και τους μικροκαλλιεργητές*** σύμφωνα με το άρθρο 7 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα.

Τροπολογία 86

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος 2 – τμήμα 1 – σημείο 7 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7α. το δικαίωμα σε επαρκές βιοτικό επίπεδο για τον ίδιο και την οικογένειά του, συμπεριλαμβανομένης της κατάλληλης τροφής, ρουχισμού και στέγασης, και το δικαίωμα σε συνεχή βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης

	σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα και το άρθρο 25 παράγραφος 1 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου·

Τροπολογία 87

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** περιορισμού της πρόσβασης των εργαζομένων σε κατάλληλη κατοικία, εάν το εργατικό δυναμικό στεγάζεται σε κατάλυμα που παρέχεται από την εταιρεία, και περιορισμού της πρόσβασης των εργαζομένων σε κατάλληλη διατροφή, ενδυμασία, καθώς και ύδρευση και αποχέτευση στον χώρο εργασίας σύμφωνα με το άρθρο 11 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα.	8. ***Την απαγόρευση*** περιορισμού της πρόσβασης των εργαζομένων σε κατάλληλη κατοικία, εάν το εργατικό δυναμικό στεγάζεται σε κατάλυμα που παρέχεται από την εταιρεία, και περιορισμού της πρόσβασης των εργαζομένων σε κατάλληλη διατροφή, ενδυμασία, καθώς και ύδρευση και αποχέτευση στον χώρο εργασίας σύμφωνα με το άρθρο 11 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα.

Τροπολογία 88

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
9. ***Παραβίαση του δικαιώματος*** του παιδιού να λαμβάνεται πρωτίστως υπόψη το συμφέρον του σε όλες τις αποφάσεις και ενέργειες που αφορούν τα παιδιά σύμφωνα με το άρθρο 3 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού· ***παραβίαση του δικαιώματος*** του παιδιού να αναπτύσσει πλήρως τις δυνατότητές του σύμφωνα με το άρθρο 6 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού· ***παραβίαση του δικαιώματος*** του παιδιού να απολαμβάνει το καλύτερο δυνατό επίπεδο υγείας	9. ***Το δικαίωμα*** του παιδιού να λαμβάνεται πρωτίστως υπόψη το συμφέρον του σε όλες τις αποφάσεις και ενέργειες που αφορούν τα παιδιά σύμφωνα με το άρθρο 3 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού· ***το δικαίωμα*** του παιδιού να αναπτύσσει πλήρως τις δυνατότητές του σύμφωνα με το άρθρο 6 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού· ***το δικαίωμα*** του παιδιού να απολαμβάνει το καλύτερο δυνατό επίπεδο υγείας σύμφωνα με το άρθρο 24 της

σύμφωνα με το άρθρο 24 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού· ***παραβίαση του δικαιώματος*** κάθε παιδιού να επωφελείται από την κοινωνική πρόνοια και του δικαιώματος κάθε παιδιού για ένα κατάλληλο επίπεδο ζωής σύμφωνα με τα άρθρα 26 και 27 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού· ***παραβίαση του δικαιώματος*** στην εκπαίδευση σύμφωνα με το άρθρο 28 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού· ***παραβίαση του δικαιώματος*** του παιδιού να προστατεύεται από κάθε μορφή σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής βίας και να προστατεύεται από απαγωγή, πώληση ή παράνομη μετακίνηση σε διαφορετικό τόπο εντός ή εκτός της χώρας του με σκοπό την εκμετάλλευση, σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού.

Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού· ***το δικαίωμα*** κάθε παιδιού να επωφελείται από την κοινωνική πρόνοια και του δικαιώματος κάθε παιδιού για ένα κατάλληλο επίπεδο ζωής σύμφωνα με τα άρθρα 26 και 27 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού· ***το δικαίωμα*** στην εκπαίδευση σύμφωνα με το άρθρο 28 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού· ***το δικαίωμα*** του παιδιού να προστατεύεται από κάθε μορφή σεξουαλικής εκμετάλλευσης και σεξουαλικής βίας και να προστατεύεται από απαγωγή, πώληση ή παράνομη μετακίνηση σε διαφορετικό τόπο εντός ή εκτός της χώρας του με σκοπό την εκμετάλλευση, σύμφωνα με τα άρθρα 34 και 35 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού.

Τροπολογία 89

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
10. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** απασχόλησης παιδιού κάτω της ηλικίας κατά την οποία ολοκληρώνει την υποχρεωτική σχολική φοίτηση και, σε κάθε περίπτωση, ηλικίας κάτω των 15 ετών, εκτός εάν αυτό προβλέπεται από το δίκαιο του τόπου απασχόλησης σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 και τα άρθρα 4 έως 8 της Σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1973 περί του κατωτάτου ορίου ηλικίας εισόδου εις την απασχόλησιν (αριθ. 138).	10. ***Την απαγόρευση*** απασχόλησης παιδιού κάτω της ηλικίας κατά την οποία ολοκληρώνει την υποχρεωτική σχολική φοίτηση και, σε κάθε περίπτωση, ηλικίας κάτω των 15 ετών, εκτός εάν αυτό προβλέπεται από το δίκαιο του τόπου απασχόλησης σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 και τα άρθρα 4 έως 8 της Σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1973 περί του κατωτάτου ορίου ηλικίας εισόδου εις την απασχόλησιν (αριθ. 138).

Τροπολογία 90

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 11 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
11. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** της παιδικής εργασίας σύμφωνα με το άρθρο 32 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού, συμπεριλαμβανομένων των χειρότερων μορφών εργασίας των παιδιών (προσώπων ηλικίας κάτω των 18 ετών) σύμφωνα με το άρθρο 3 της Σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1999 για την απαγόρευση των χειρότερων μορφών εργασίας των παιδιών και την άμεση δράση με σκοπό την εξάλειψή τους (αριθ. 182). Οι χειρότερες μορφές εργασίας περιλαμβάνουν:	11. ***Την απαγόρευση*** της παιδικής εργασίας σύμφωνα με το άρθρο 32 της Σύμβασης για τα δικαιώματα του παιδιού, συμπεριλαμβανομένων των χειρότερων μορφών εργασίας των παιδιών (προσώπων ηλικίας κάτω των 18 ετών) σύμφωνα με το άρθρο 3 της Σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1999 για την απαγόρευση των χειρότερων μορφών εργασίας των παιδιών και την άμεση δράση με σκοπό την εξάλειψή τους (αριθ. 182). Οι χειρότερες μορφές εργασίας περιλαμβάνουν:

Τροπολογία 91

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
12. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** της αναγκαστικής ή υποχρεωτικής εργασίας· περιλαμβάνονται όλες οι εργασίες ή υπηρεσίες που παρέχονται από οποιοδήποτε πρόσωπο υπό την απειλή ποινής και για τις οποίες το εν λόγω πρόσωπο δεν έχει προσφερθεί οικειοθελώς, για παράδειγμα ως αποτέλεσμα δέσμευσης λόγω χρεών ή εμπορίας ανθρώπων· εξαιρείται από την αναγκαστική ή υποχρεωτική εργασία κάθε εργασία ή υπηρεσία που περιλαμβάνεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της Σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1930 περί της αναγκαστικής ή υποχρεωτικής εργασίας (αριθ. 29) ή στο άρθρο 8 παράγραφος 3 στοιχεία β) και γ) του Διεθνούς Συμφώνου για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα.	12. ***Την απαγόρευση*** της αναγκαστικής ή υποχρεωτικής εργασίας· περιλαμβάνονται όλες οι εργασίες ή υπηρεσίες που παρέχονται από οποιοδήποτε πρόσωπο υπό την απειλή ποινής και για τις οποίες το εν λόγω πρόσωπο δεν έχει προσφερθεί οικειοθελώς, για παράδειγμα ως αποτέλεσμα δέσμευσης λόγω χρεών ή εμπορίας ανθρώπων· εξαιρείται από την αναγκαστική ή υποχρεωτική εργασία κάθε εργασία ή υπηρεσία που περιλαμβάνεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της Σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1930 περί της αναγκαστικής ή υποχρεωτικής εργασίας (αριθ. 29) ή στο άρθρο 8 παράγραφος 3 στοιχεία β) και γ) του Διεθνούς Συμφώνου για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα.

Τροπολογία 92

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
13. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** κάθε μορφής δουλείας, πρακτικών ανάλογων με τη δουλεία, δουλοπαροικίας ή άλλων μορφών επιβολής ή καταπίεσης στον χώρο εργασίας, όπως ακραία οικονομική ή σεξουαλική εκμετάλλευση και ταπείνωση σύμφωνα με το άρθρο 4 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και το άρθρο 8 του Διεθνούς Συμφώνου για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα.	13. ***Την απαγόρευση*** κάθε μορφής δουλείας, πρακτικών ανάλογων με τη δουλεία, δουλοπαροικίας ή άλλων μορφών επιβολής ή καταπίεσης στον χώρο εργασίας, όπως ακραία οικονομική ή σεξουαλική εκμετάλλευση και ταπείνωση σύμφωνα με το άρθρο 4 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και το άρθρο 8 του Διεθνούς Συμφώνου για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα.

Τροπολογία 93

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
14. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** της εμπορίας ανθρώπων σύμφωνα με το άρθρο 3 του Πρωτοκόλλου του Παλέρμο για την πρόληψη, καταστολή και τιμωρία της διακίνησης προσώπων, ιδιαίτερα γυναικών και παιδιών, που συμπληρώνει τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά του διεθνικού οργανωμένου εγκλήματος.	14. ***Την απαγόρευση*** της εμπορίας ανθρώπων σύμφωνα με το άρθρο 3 του Πρωτοκόλλου του Παλέρμο για την πρόληψη, καταστολή και τιμωρία της διακίνησης προσώπων, ιδιαίτερα γυναικών και παιδιών, που συμπληρώνει τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά του διεθνικού οργανωμένου εγκλήματος.

Τροπολογία 94

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 15 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
15. ***Παραβίαση του δικαιώματος*** στην ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι, των δικαιωμάτων οργάνωσης και συλλογικής διαπραγμάτευσης σύμφωνα με το άρθρο 20 της Οικουμενικής Διακήρυξης των	15. ***Το δικαίωμα*** στην ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, του συνέρχεσθαι, τα δικαιώματα οργάνωσης και συλλογικής διαπραγμάτευσης σύμφωνα με το άρθρο 20 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, τα άρθρα 21

Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, τα άρθρα 21 και 22 του Διεθνούς Συμφώνου για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα, το άρθρο 8 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα, τη Σύμβαση της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1948 περί συνδικαλιστικής ελευθερίας και προστασίας συνδικαλιστικού δικαιώματος (αριθ. 87) και τη Σύμβαση της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1949 περί εφαρμογής των αρχών του δικαιώματος οργανώσεως και συλλογικής διαπραγματεύσεως (αριθ. 98), συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων δικαιωμάτων:

και 22 του Διεθνούς Συμφώνου για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα, το άρθρο 8 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα, τη Σύμβαση της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1948 περί συνδικαλιστικής ελευθερίας και προστασίας συνδικαλιστικού δικαιώματος (αριθ. 87) και τη Σύμβαση της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1949 περί εφαρμογής των αρχών του δικαιώματος οργανώσεως και συλλογικής διαπραγματεύσεως (αριθ. 98), συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων δικαιωμάτων:

Τροπολογία 95

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
16. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** της άνισης μεταχείρισης στην απασχόληση, εκτός εάν αυτό δικαιολογείται από τις απαιτήσεις της απασχόλησης σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 της Σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1951 περί ίσης αμοιβής μεταξύ αρρένων και θηλέων εργαζομένων δι' εργασίαν ίσης αξίας (αριθ. 100), τα άρθρα 1 και 2 της Σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1958 για τη διάκριση στην απασχόληση και στο επάγγελμα (αριθ. 111) και το άρθρο 7 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα· η άνιση μεταχείριση περιλαμβάνει, ιδίως, την καταβολή άνισης αμοιβής για εργασία ίσης αξίας.	16. ***Την απαγόρευση*** της άνισης μεταχείρισης στην απασχόληση, εκτός εάν αυτό δικαιολογείται από τις απαιτήσεις της απασχόλησης σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 της Σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1951 περί ίσης αμοιβής μεταξύ αρρένων και θηλέων εργαζομένων δι' εργασίαν ίσης αξίας (αριθ. 100), τα άρθρα 1 και 2 της Σύμβασης της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1958 για τη διάκριση στην απασχόληση και στο επάγγελμα (αριθ. 111) και το άρθρο 7 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα· η άνιση μεταχείριση περιλαμβάνει, ιδίως, την καταβολή άνισης αμοιβής για εργασία ίσης αξίας.

Τροπολογία 96

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
17. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** παρακράτησης μισθού που παρέχει επαρκές επίπεδο διαβίωσης σύμφωνα με το άρθρο 7 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα.	17. ***Την απαγόρευση*** παρακράτησης μισθού που παρέχει επαρκές επίπεδο διαβίωσης σύμφωνα με το άρθρο 7 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα.

Τροπολογία 97

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 18 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
18. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** πρόκλησης οποιασδήποτε ***μετρήσιμης*** υποβάθμισης του περιβάλλοντος, όπως επιβλαβούς μεταβολής του εδάφους, ρύπανσης των υδάτων ή του αέρα, επιβλαβών εκπομπών ή υπερβολικής κατανάλωσης νερού ή άλλων επιπτώσεων στους φυσικούς πόρους, η οποία	18. ***Την απαγόρευση*** πρόκλησης οποιασδήποτε ***ποσοτικής και ποιοτικής*** υποβάθμισης του περιβάλλοντος, όπως επιβλαβούς μεταβολής του εδάφους, ρύπανσης των υδάτων ή του αέρα, επιβλαβών εκπομπών ή υπερβολικής κατανάλωσης νερού ή άλλων επιπτώσεων στους φυσικούς πόρους, η οποία

Τροπολογία 98

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 18 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) επηρεάζει την οικολογική ακεραιότητα, όπως η αποψίλωση των δασών,	ε) επηρεάζει την οικολογική ακεραιότητα, όπως η αποψίλωση των δασών, ***και την εγγενή αξία των οικοσυστημάτων, καθώς και τις μεταξύ τους αλληλεπιδράσεις,***

Τροπολογία 99

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 18 – τελευταίο εδάφιο

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
σύμφωνα με το άρθρο 3 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, το άρθρο 5 του Διεθνούς Συμφώνου για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα και το άρθρο 12 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα.	σύμφωνα με το άρθρο 3 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, το άρθρο 5 του Διεθνούς Συμφώνου για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα και το άρθρο 12 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα ***και το δικαίωμα σε καθαρό, υγιές και βιώσιμο περιβάλλον***.

Τροπολογία 100

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
19. ***Παραβίαση της απαγόρευσης*** παράνομης έξωσης ή κατάληψης γαιών, δασών και υδάτων κατά την απόκτηση, ανάπτυξη ή με άλλο τρόπο χρήση γαιών, δασών και υδάτων, συμπεριλαμβανομένης της αποψίλωσης, η χρήση των οποίων εξασφαλίζει τα προς το ζην προσώπου σύμφωνα με το άρθρο 11 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα.	19. ***Την απαγόρευση*** παράνομης έξωσης ή κατάληψης γαιών, δασών και υδάτων κατά την απόκτηση, ανάπτυξη ή με άλλο τρόπο χρήση γαιών, δασών και υδάτων, συμπεριλαμβανομένης της αποψίλωσης, η χρήση των οποίων εξασφαλίζει τα προς το ζην προσώπου σύμφωνα με το άρθρο 11 του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα.

Τροπολογία 101

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 20

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
20. ***Παραβίαση του δικαιώματος*** των αυτοχθόνων λαών στη γη, τα εδάφη και στις πλουτοπαραγωγικές πηγές που παραδοσιακά τους ανήκουν, που βρίσκονται στην κατοχή τους ή χρησιμοποιούνται ή έχουν αποκτηθεί με άλλο τρόπο σύμφωνα με το άρθρο 25, το άρθρο 26 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 27	20. ***Το δικαίωμα*** των αυτοχθόνων λαών στη γη, τα εδάφη και στις πλουτοπαραγωγικές πηγές που παραδοσιακά τους ανήκουν, που βρίσκονται στην κατοχή τους ή χρησιμοποιούνται ή έχουν αποκτηθεί με άλλο τρόπο σύμφωνα με το άρθρο 25, το άρθρο 26 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 27

και το άρθρο 29 παράγραφος 2 της Διακήρυξης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων λαών.

και το άρθρο 29 παράγραφος 2 της Διακήρυξης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων λαών.

Τροπολογία 102

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 1 – σημείο 20 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	20α. Το δικαίωμα αυτοδιάθεσης των αυτοχθόνων λαών σύμφωνα με το άρθρο 3 της Διακήρυξης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων λαών και το δικαίωμά τους να δίνουν, να τροποποιούν, να αρνούνται ή να ανακαλούν την ελεύθερη, εκ των προτέρων και εν επιγνώσει συναίνεσή τους σε παρεμβάσεις, αποφάσεις και δραστηριότητες που ενδέχεται να επηρεάσουν τη γη, τα εδάφη, τους πόρους και τα δικαιώματά τους, σύμφωνα με το άρθρο 10, 11 παράγραφος 2, 19, 28, 29 παράγραφος 2 και 32 παράγραφος 2 της Διακήρυξης των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων πληθυσμών και το άρθρο 6 και 16 παράγραφος 2 της Σύμβασης 169 της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας για τους αυτόχθονες και νομαδικούς πληθυσμούς του 1989·

Τροπολογία 103

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21. ***Παραβίαση απαγόρευσης*** ή ***δικαιώματος*** που δεν καλύπτεται από τα σημεία 1 έως 20 ανωτέρω, αλλά περιλαμβάνεται στις συμφωνίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα που απαριθμούνται στο τμήμα 2 του παρόντος μέρους***, η οποία συνιστά άμεση προσβολή έννομου***	21. ***Απαγόρευση*** ή ***δικαίωμα*** που δεν καλύπτεται από τα σημεία 1 έως 20 ανωτέρω, αλλά περιλαμβάνεται στις συμφωνίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα που απαριθμούνται στο τμήμα 2 του παρόντος μέρους.

συμφέροντος που προστατεύεται από τις εν λόγω συμφωνίες, υπό την προϋπόθεση ότι η οικεία εταιρεία θα μπορούσε ευλόγως να έχει διακριβώσει τον κίνδυνο της εν λόγω προσβολής και τα κατάλληλα μέτρα που έπρεπε να ληφθούν προκειμένου να συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 της παρούσας οδηγίας, λαμβανομένων υπόψη όλων των σχετικών περιστάσεων των δραστηριοτήτων της, όπως το τομεακό και επιχειρησιακό πλαίσιο.

Τροπολογία 104

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Συμβάσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες	2. Συμβάσεις ***και πράξεις*** για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες

Τροπολογία 105

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος 2 – τμήμα 2 – εισαγωγικό μέρος (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Οι εν λόγω συμβάσεις και πράξεις περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τις εξής συμβάσεις και πράξεις:

Τροπολογία 106

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Διεθνή σύμβαση για την προστασία όλων των προσώπων από αναγκαστική εξαφάνιση.

Τροπολογία 107

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– ***Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για την εξάλειψη της βίας κατά των γυναικών.***

Τροπολογία 108

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
– Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων λαών.	– Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων λαών***, τις κατευθυντήριες γραμμές της ομάδας ανάπτυξης του ΟΗΕ για θέματα αυτόχθονων πληθυσμών (2009) και τις κατευθυντήριες γραμμές του προγράμματος UN-REDD σχετικά με την ελεύθερη, εκ των προτέρων και εν επιγνώσει συναίνεση (2013)·***

Τροπολογία 109

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– ***Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τους υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·***

Τροπολογία 110

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 10 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– ***Διεθνή Σύμβαση για την προστασία των δικαιωμάτων των διακινούμενων εργαζομένων και των μελών των οικογενειών τους·***

Τροπολογία 111

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
– Διακήρυξη για τα δικαιώματα των ατόμων που ανήκουν σε εθνικές ή εθνοτικές, θρησκευτικές και γλωσσικές μειονότητες.	– Διακήρυξη ***των Ηνωμένων Εθνών*** για τα δικαιώματα των ατόμων που ανήκουν σε εθνικές ή εθνοτικές, θρησκευτικές και γλωσσικές μειονότητες.

Τροπολογία 112

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 11 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– ***Διακήρυξη του ΟΗΕ για την εξάλειψη όλων των μορφών μισαλλοδοξίας και διακρίσεων με βάση τη θρησκεία ή τις πεποιθήσεις·***

Τροπολογία 113

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 11 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– ***Διακήρυξη των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των αγροτών και άλλων ατόμων που εργάζονται σε αγροτικές περιοχές·***

Τροπολογία 114

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 12 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Πρωτόκολλο των Ηνωμένων Εθνών κατά της παράνομης διακίνησης μεταναστών διά ξηράς, θαλάσσης και αέρος, το οποίο συμπληρώνει τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά του διεθνικού οργανωμένου εγκλήματος·

Τροπολογία 115

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 14 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Σύμβαση της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 1989 περί των ιθαγενών λαών και των λαών με φυλετική συγκρότηση (αριθ. 169)·

Τροπολογία 116

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 14 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Σύμβαση της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας του 2011 για το οικιακό προσωπικό (αριθ. 189)·

Τροπολογία 117

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 14 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Σύμβαση της Διεθνούς

	Οργάνωσης Εργασίας του 2019 για τη βία και την παρενόχληση (αριθ. 190)·

Τροπολογία 118

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 20 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Σύμβαση του 1981 για την ασφάλεια, την υγεία των εργαζομένων και το περιβάλλον εργασίας (αριθ. 155).

Τροπολογία 119

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Οι πράξεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου περιλαμβάνουν τις εξής:
	- τις τέσσερις Συμβάσεις της Γενεύης του 1949:
	- Σύμβαση (I) περί βελτιώσεως της τύχης των τραυματιών και των ασθενών εις τας εν εκστρατεία ενόπλους δυνάμεις·
	- Σύμβαση (II) περί βελτιώσεως της τύχης των τραυματιών, ασθενών και ναυαγών των κατά θάλασσαν ενόπλων δυνάμεων·
	- Σύμβαση (III) περί μεταχειρίσεως των αιχμαλώτων πολέμου·
	- Σύμβαση (IV) περί προστασίας των πολιτών εν καιρώ πολέμου·
	- τα πρόσθετα πρωτόκολλα στις Συμβάσεις της Γενεύης.

Τροπολογία 120

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Καταστατικό της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου·

Τροπολογία 121

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Βασικές αρχές και κατευθυντήριες γραμμές του ΟΗΕ για το δικαίωμα προσφυγής και αποκατάστασης των θυμάτων κατάφωρων παραβιάσεων του διεθνούς δικαίου των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σοβαρών παραβιάσεων του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου·

Τροπολογία 122

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Ψήφισμα 76/300 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με το ανθρώπινο δικαίωμα σε ένα καθαρό, υγιές και βιώσιμο περιβάλλον·

Τροπολογία 123

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 ε (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Ψηφίσματα 64/292, 68/157 και 45/8 της Γενικής Συνέλευσης των

	Ηνωμένων Εθνών σχετικά με το ανθρώπινο δικαίωμα σε ασφαλές πόσιμο νερό και αποχέτευση·

Τροπολογία 124

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 στ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Κατευθυντήριες αρχές των Ηνωμένων Εθνών για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα·

Τροπολογία 125

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 ζ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Κατευθυντήριες γραμμές του ΟΟΣΑ για τη δέουσα επιμέλεια όσον αφορά την υπεύθυνη επιχειρηματική συμπεριφορά·

Τροπολογία 126

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 η (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Ευρωπαϊκή Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου·

Τροπολογία 127

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 θ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– ***Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης·***

Τροπολογία 128

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 ι (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– ***Ευρωπαϊκός Κοινωνικός Χάρτης·***

Τροπολογία 129

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 ια (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– ***Ευρωπαϊκή Σύμβαση σχετική με τη νομική κατάσταση του διακινούμενου εργαζομένου·***

Τροπολογία 130

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 2 – περίπτωση 23 ιβ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– ***Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας.***

Τροπολογία 131

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – μέρος I – τμήμα 3 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3. Πράξεις για τη χρηστή διακυβέρνηση και την καταπολέμηση της διαφθοράς
	Οι εν λόγω πράξεις περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τις εξής:
	- Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών κατά της διαφθοράς, 2003·
	- Δήλωση των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με τις βασικές αρχές δικαιοσύνης για τα θύματα εγκληματικών πράξεων και τα θύματα κατάχρησης της εξουσίας, 1985·
	- Βασικές αρχές των Ηνωμένων Εθνών για την ανεξαρτησία της δικαιοσύνης, 1985·
	- Σύμβαση για θέματα Αστικού Δικαίου περί διαφθοράς, Συμβούλιο της Ευρώπης, 1999·
	- Σύμβαση του ΟΟΣΑ για την καταπολέμηση της δωροδοκίας αλλοδαπών δημόσιων λειτουργών σε διεθνείς επιχειρηματικές συναλλαγές, 1997·
	- Σύμβαση περί της καταπολέμησης της δωροδοκίας στην οποία ενέχονται υπάλληλοι των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καταρτιζόμενη δυνάμει του άρθρου Κ.3 παράγραφος 2, στοιχείο γ) της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, 1997·
	- Αρχή 10 του Παγκόσμιου Συμβολαίου των Ηνωμένων Εθνών·
	- Κώδικας συμπεριφοράς του ΟΗΕ για το προσωπικό επιβολής του νόμου, 1979.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΓΝΩΜΟΔΟΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Τίτλος	Δέουσα επιμέλεια της εταιρικής βιωσιμότητας και τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2019/1937
Έγγραφα αναφοράς	COM(2022)0071 – C9-0050/2022 – 2022/0051(COD)
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην Ολομέλεια	JURI 4.4.2022
Γνωμοδότηση της Ημερομ. αναγγελίας στην Ολομέλεια	AFET 4.4.2022
Συνδεδεμένες επιτροπές - Ημερομ. αναγγελίας στην Ολομέλεια	15.9.2022
Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης Ημερομηνία ορισμού	Raphaël Glucksmann 11.5.2022
Εξέταση στην επιτροπή	10.10.2022
Ημερομηνία έγκρισης	24.1.2023
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 41 –: 19 0: 5
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Alexander Alexandrov Yordanov, François Alfonsi, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Reinhard Bütikofer, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Anna Fotyga, Michael Gahler, Sunčana Glavak, Raphaël Glucksmann, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Sandra Kalniete, Dietmar Köster, Andrius Kubilius, Ilhan Kyuchyuk, David Lega, Miriam Lexmann, Nathalie Loiseau, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, Thierry Mariani, Pedro Marques, Marisa Matias, David McAllister, Βαγγέλης Μεϊμαράκης, Sven Mikser, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Matjaž Nemec, Gheorghe-Vlad Nistor, Urmas Paet, Δημήτρης Παπαδάκης, Κώστας Παπαδάκης, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Mounir Satouri, Radosław Sikorski, Jordi Solé, Sergei Stanishev, Dragoş Tudorache, Hilde Vautmans, Thomas Waitz, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima, Salima Yenbou, Bernhard Zimniok, Željana Zovko
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Άννα-Μισέλ Ασημακοπούλου, Özlem Demirel, Markéta Gregorová, Karsten Lucke, Erik Marquardt, Carina Ohlsson, María Soraya Rodríguez Ramos, Mick Wallace
Αναπληρωτές (άρθρο 209 παράγραφος 7 του Κανονισμού) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Manon Aubry, Damien Carême, Theresa Muigg, Younous Omarjee, Ivan Štefanec

ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ ΣΤΗ ΓΝΩΜΟΔΟΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

41	+
ECR	Anna Fotyga
PPE	Andrius Kubilius
RENEW	Petras Auštrevičius, Klemen Grošelj, Bernard Guetta, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Urmas Paet, María Soraya Rodríguez Ramos, Dragoş Tudorache, Salima Yenbou
S&D	Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Dietmar Köster, Karsten Lucke, Pedro Marques, Sven Mikser, Theresa Muigg, Matjaž Nemec, Carina Ohlsson, Δημήτρης Παπαδάκης, Tonino Picula, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Isabel Santos, Sergei Stanishev, Nacho Sánchez Amor
The Left	Manon Aubry, Özlem Demirel, Marisa Matias, Younous Omarjee, Mick Wallace
Verts/ALE	François Alfonsi, Reinhard Bütikofer, Damien Carême, Markéta Gregorová, Erik Marquardt, Mounir Satouri, Jordi Solé, Thomas Waitz

19	-
ECR	Charlie Weimers
ID	Thierry Mariani, Bernhard Zimniok
NI	Κώστας Παπαδάκης
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Άννα-Μισέλ Ασημακοπούλου, Traian Băsescu, Michael Gahler, Sandra Kalniete, David Lega, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Βαγγέλης Μεϊμαράκης, Francisco José Millán Mon, Radosław Sikorski, Ivan Štefanec, Željana Zovko
RENEW	Hilde Vautmans

5	0
ID	Susanna Ceccardi
PPE	Sunčana Glavak, Miriam Lexmann, Gheorghe-Vlad Nistor, Isabel Wiseler-Lima

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:
+ : υπέρ
- : κατά
0 : αποχή